

Trendsetter

Urządzenia wyjściowe
Model TSM

Podręcznik bezpiecznej obsługi
Polski

761-00029B-PL, wer. A

Prawa autorskie

© Kodak, 2007. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejszy dokument jest także dystrybuowany w formacie PDF (Portable Document Format) opracowanym przez firmę Adobe Systems Incorporated. Dokument w postaci pliku PDF można kopiować do użytku wewnętrznego. Kopie wykonane z pliku PDF należy reprodukować w całości.

Znaki towarowe

Kodak, Creo, Trendsetter i Magnus są znakami towarowymi firmy Kodak.

Adobe, Acrobat, Adobe Illustrator, Distiller, Photoshop, PostScript oraz PageMaker są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Apple, AppleShare, AppleTalk, iMac, ImageWriter, LaserWriter, Mac OS, Power Macintosh oraz TrueType są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Computer Inc. Macintosh jest znakiem towarowym firmy Apple Computer Inc. zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

PANTONE, Hexachrome, PANTONE Hexachrome oraz PANTONE MATCHING SYSTEM stanowią własność firmy Pantone Inc.

PEARL, PEARLdry, PEARLgold, PEARLhdp i PEARLsetter są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Presstek Inc.

XEROX jest znakiem towarowym firmy XEROX CORPORATION.

Zgodność z normami FCC

Urządzenia firmy Kodak wymienione w niniejszym dokumencie są zgodne z wymaganiami określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC dotyczących urządzeń cyfrowych klasy A. Użytkowanie urządzeń firmy Kodak w obszarze zamieszkanym może powodować niepożądane zakłócenia odbioru radiowego i telewizyjnego. W takim wypadku operator jest zobowiązany podjąć działania niezbędne do wyeliminowania tych zakłóceń.

Recykling urządzenia



W Unii Europejskiej ten symbol ten oznacza, że użytkownik końcowy pragnący pozbyć się tego produktu musi przesłać go do odpowiedniego zakładu w celu recyklingu.

W celu uzyskania dodatkowych informacji o programach zbierania i recyklingu dostępnych dla tego produktu należy zapoznać się z informacjami zawartymi na stronie http://www.kodak.com/go/recycle.

Wyłączenie odpowiedzialności

Produkt, oprogramowanie i usługi są dostarczane „w stanie, w jakim się znajdują” oraz „tak, jak są dostępne”. O ile nie zostanie inaczej określone w umowie, firma Kodak nie udziela żadnych gwarancji, zarówno wyraźnie określonych, jak i dorozumianych, w tym między innymi dorozumianych gwarancji przydatności handlowej, przydatności do określonych celów oraz nienaruszania innych praw.

Użytkownik rozumie i zgadza się, że o ile nie zostanie to wyraźnie określone w umowie, firma Kodak nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe, specjalne, wynikowe oraz przykładowe, w tym miedzy innymi szkody dotyczące utraconych zysków, wartości firmy, użytkowania czy danych oraz za inne straty wartości niematerialnych (nawet jeśli firma Kodak została poinformowana o możliwości ich wystąpienia) wynikające z: (i) używania lub niemożności używania produktu lub oprogramowania; (ii) kosztów zakupu towarów lub usług zastępczych, powstałych z powodu zakupionych produktów, towarów, danych, oprogramowania, informacji lub usług; (iii) uzyskania dostępu do produktów, oprogramowania i danych lub ich zmodyfikowania przez nieupoważnione osoby; (iv) wypowiedzi lub postępowania stron trzecich; (v) wszelkich innych kwestii związanych z produktem, oprogramowaniem lub usługami.

Teksty i rysunki zamieszczone w niniejszym dokumencie są przeznaczone wyłącznie do celów ilustracyjnych i informacyjnych. Dane techniczne, na których są oparte, mogą ulec zmianie. Firma Kodak może w dowolnym momencie i bez uprzedzenia wprowadzić zmiany w niniejszym dokumencie. Firma Kodak odrzuca wszelką odpowiedzialność za ewentualne błędy techniczne lub edytorskie oraz pominięcia, które mogą wystąpić w niniejszym dokumencie, a także nie ponosi odpowiedzialności za szkody przypadkowe, wynikowe, pośrednie lub specjalne, w tym między innymi związane z niemożnością użytkowania, utratą lub zmianą danych, opóźnieniami oraz utratą zysków lub oszczędności w wyniku korzystania z niniejszego dokumentu.

http://graphics.kodak.com/

wersja do użytku wewnętrznego 761-00029B-PL, wer. A

Ostatnia aktualizacja Listopad 2007

Spis treści

1 Instrukcje bezpieczeństwa dla operatora 1

Zawartość dokumentu ... 2
Więcej informacji ... 2
Instalowanie, obsługa i konserwacja naświetlarki ... 3
Korzystanie z komunikatów bezpieczeństwa w celu unikania niebezpiecznych sytuacji ... 5
Określanie różnych poziomów niebezpieczeństwa ... 5
Komunikaty bezpieczeństwa informujące o zagrożeniach dla wszystkich naświetlarek ... 6
Komunikaty bezpieczeństwa z ostrzeżeniami dla wszystkich naświetlarek ... 7
Komunikaty bezpieczeństwa z przestrogami dla wszystkich naświetlarek ... 8
Komunikaty bezpieczeństwa z przestrogami dla naświetlarek z opcjonalnym automatycznym podajnikiem lub modułem ciągłego podawania ... 9
Komunikaty z powiadomieniami dla wszystkich naświetlarek ... 9
Postępowanie w przypadku pożaru ... 9
Zabezpieczenia ... 10
Blokada pokryw we wszystkich naświetlarkach ... 10
Wyłączniki zasilania/awaryjne we wszystkich naświetlarkach ... 12
Przyciski zatrzymywania awaryjnego we wszystkich naświetlarkach ... 13
Pokrywy ochronne i akustyczne sygnały ostrzegawcze stołu wyładowczego ... 14

A Etykiety 15

Przegląd ... 16
Opis etykiet umieszczonych na naświetlarce ... 16
Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami ... 17
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych na pokrywach dostępu ... 22
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz bezpieczeństwa ogólnego ... 23
Opis etykiet umieszczonych na termicznej głowicy naświetlającej ... 28
Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami ... 28
Etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej ... 30
Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/promieniowanie wyjściowe ... 30
Opis etykiet umieszczonych na module usuwania zanieczyszczeń ... 31
Etykiety identyfikacyjne, konfiguracyjne i dotyczące zgodności z przepisami ... 32
Etykiety konfiguracji ... 33
Etykieta dotycząca emisji substancji lotnych ... 35
Bezpieczeństwo ogólne ... 37
Opis etykiet umieszczonych na urządzeniach opcjonalnych systemu naświetlania ... 37
Położenie etykiet ... 39
Położenie etykiet na termicznej głowicy naświetlającej ... 39

B Zgodność z przepisami 41

Oznaczenie modelu wymagane przepisami prawa ... 42
Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych i mechanicznych ... 42
Deklaracja zgodności WE dla naświetlarki i urządzeń opcjonalnych ... 43
Deklaracja zgodności WE dla modułu filtrującego ... 44
Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń laserowych ... 45
Zgodność z normami dotyczącymi zakłóceń elektromagnetycznych i kompatybilności elektromagnetycznej ... 45
Zgodność z normami dotyczącymi emisji hałasu ... 46

Indeks 47

1

Instrukcje bezpieczeństwa dla operatora

Zawartość dokumentu 2
Więcej informacji 2
Instalowanie, obsługa i konserwacja naświetlarki 3
Korzystanie z komunikatów bezpieczeństwa w celu unikania niebezpiecznych sytuacji 5
Postępowanie w przypadku pożaru 9
Zabezpieczenia 10

Zawartość dokumentu

Niniejszy dokument zawiera zalecenia dla operatora dotyczące bezpiecznej eksploatacji i konserwacji naświetlarki Kodak® Trendsetter® (model TSM) wraz z informacjami na temat zgodności urządzenia z istniejącymi przepisami. W odpowiednich miejscach dokumentu wstawiono odnośniki do uzupełniającej dokumentacji obejmującej normy bezpiecznej eksploatacji urządzeń elektrycznych, mechanicznych oraz lasera. Dokument opisuje także etykiety, które mają służyć pracownikom serwisu firmy Kodak jako przypomnienie w zakresie bezpieczeństwa.

Dokument zawiera następujące sekcje:

- *Instalowanie, obsługa i konserwacja naświetlarki* — sekcja zawiera przegląd zadań, które mogą być bezpiecznie wykonywane przez operatora.
- *Korzystanie z komunikatów bezpieczeństwa w celu unikania niebezpiecznych sytuacji* — sekcja zawiera opis sytuacji, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci operatora. Przedstawiono tu także opis sytuacji, które mogą prowadzić do uszkodzenia naświetlarki.
- *Postępowanie w przypadku pożaru* — sekcja zawiera opis procedur postępowania w przypadku wystąpienia pożaru wewnątrz naświetlarki.
- *Zabezpieczenia* — sekcja zawiera opis różnych funkcji bezpieczeństwa, w które wyposażono naświetlarkę: układ blokad pokryw urządzenia, wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego oraz przycisk zatrzymywania awaryjnego. Zamieszczono tu także opis pokryw ochronnych oraz akustycznych sygnałów ostrzegawczych emitowanych przez naświetlarkę wyposażoną w opcjonalny automatyczny podajnik płyt i funkcję ciągłego podawania.
- *Załącznik A, Etykiety* — sekcja zawiera opis etykiet ostrzegawczych umieszczonych na naświetlarce w celu zwiększenia bezpieczeństwa operatora.
- *Załącznik B, Zgodność z przepisami* — sekcja zawiera spis norm bezpieczeństwa, które zostały uwzględnione podczas projektowania naświetlarki oraz względem których naświetlarka była badana w celu określenia jej zgodności z obowiązującymi przepisami.

Więcej informacji

W przypadku wystąpienia wątpliwości dotyczących bezpiecznej eksploatacji naświetlarki prosimy o kontakt z pracownikiem serwisu. Pracownik serwisu może w takiej sytuacji poprosić o numer seryjny znajdujący się na tabliczce znamionowej z tyłu naświetlarki (przykładowa tabliczka, zobacz strona 18).

Dodatkową dokumentację, pliki do pobrania, informacje dotyczące kursów szkoleniowych oraz pomocy i obsługi technicznej można znaleźć w witrynie internetowej http://graphics.kodak.com/.

Instalowanie, obsługa i konserwacja naświetlarki

Instalacja

Pracownik serwisu musi zainstalować naświetlarkę i przeprowadzić jej wstępną konfigurację. Należy sprawdzić, czy są spełnione wymagania w zakresie środowiska eksploatacji i połączeń określone w najnowszym podręczniku przygotowania miejsca instalacji dla naświetlarki:

- *Trendsetter 400/800 III — podręcznik przygotowania miejsca instalacji* (707-00566)
- *Trendsetter III Autoloader — podręcznik przygotowania miejsca instalacji* (707-00567)
- *Trendsetter III ContinuousLoad — podręcznik przygotowania miejsca instalacji* (707-00568)
- *Trendsetter NEWS Family — podręcznik przygotowania miejsca instalacji (GMCE)* (707-00595)
- *Universal Debris Removal Cabinet (UDRC) — podręcznik przygotowania miejsca instalacji* (725-00089)
- *Trendsetter NX Narrow/Mid Imager — podręcznik przygotowania miejsca instalacji* (707-00638)

Eksploatacja

Przed rozpoczęciem korzystania z naświetlarki należy bezwzględnie przeczytać niniejszy podręcznik i uważnie przeanalizować przedstawione w nim informacje. Podczas korzystania z naświetlarki należy bezwzględnie stosować się do wszystkich komunikatów bezpieczeństwa i przestrzegać zalecanych procedur postępowania dotyczących eksploatacji i rozwiązywania problemów. Komunikaty bezpieczeństwa i procedury postępowania znajdują się w tematach pomocy, które są dostępne w menu **Help** (Pomoc) w programie Print Console oraz w ilustrowanym podręczniku obsługi naświetlarki:

- *Trendsetter 400/800 III — ilustrowany podręcznik obsługi* (653-01284)
- *Trendsetter Autoloader — ilustrowany podręcznik obsługi* (653-01285)
- *Trendsetter ContinuousLoad — ilustrowany podręcznik obsługi* (653-01286)
- *Trendsetter NEWS — ilustrowany podręcznik obsługi* (653-01287)
- *Trendsetter NEWS SA — ilustrowany podręcznik obsługi* (653-01288)
- *Trendsetter NX Narrow/Mid Imager — ilustrowany podręcznik obsługi* (653-01441)

Niniejszy podręcznik bezpieczeństwa musi być dostępny dla wszystkich osób, które obsługują naświetlarkę. Podczas obsługi naświetlarki *nie* należy podejmować prób otwierania pokryw, które do otwarcia wymagają użycia narzędzi. Tylko pracownik serwisu jest upoważniony do dostępu do obszarów chronionych pokrywami i zabezpieczonych zamknięciami wymagającymi użycia narzędzi. Wszelkie obszary wewnętrzne, w których może swobodnie pracować operator, są zabezpieczone pokrywami wyposażonymi w zasuwy ręczne.



OSTRZEŻENIE: Niezapoznanie się z treścią podręcznika i postępowanie niezgodne z przedstawionymi tu informacjami może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia i powstanie niebezpiecznych sytuacji. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń, a także do uszkodzenia samej naświetlarki.

Konserwacja

Komunikaty dotyczące czynności konserwacyjnych, które mogą być wykonywane przez operatora w bezpieczny sposób, zostały opisane w tematach pomocy, które są dostępne w menu **Help** (Pomoc) w programie Print Console oraz w ilustrowanym podręczniku obsługi naświetlarki: Obejmują one:

- czyszczenie powierzchni zewnętrznych,
- czyszczenie paska wykrywania krawędzi,
- czyszczenie rolki płyty,
- wymianę filtrów dopływu sprężonego powietrza,
- wymianę filtru powietrza wlotowego,
- wymianę filtru systemu usuwania zanieczyszczeń,
- wymianę paska folii z materiału Mylar® firmy Dupont™ w naświetlarce z opcjonalnym podajnikiem automatycznym,
- wymianę przyssawek (*Trendsetter* output device z opcją ciągłego ładowania).

Wszelkie pozostałe prace konserwacyjne i serwisowe powinny być wykonywane przez pracownika serwisu.

Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych *nie* należy podejmować prób otwierania pokryw, które do otwarcia wymagają użycia narzędzi. Tylko pracownik serwisu jest upoważniony do dostępu do obszarów chronionych pokrywami i zabezpieczonych zamknięciami wymagającymi użycia narzędzi. Wszelkie obszary wewnętrzne, w których może swobodnie pracować operator, są zabezpieczone pokrywami wyposażonymi w zasuwy ręczne.

Korzystanie z komunikatów bezpieczeństwa w celu unikania niebezpiecznych sytuacji

Akapity oznaczone symbolami **ZAGROŻENIE**, **OSTRZEŻENIE i PRZESTROGA** zawierają informację dotyczącą bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie komunikatów bezpieczeństwa oznaczonych symbolami zagrożenia, ostrzeżenia czy przestrogi może spowodować obrażenia lub śmierć użytkownika lub osób znajdujących się w pobliżu naświetlarki. Akapity oznaczone symbolem **POWIADOMIENIE** informują o możliwości uszkodzenia naświetlarki.

Informacje o zagrożeniach oraz ostrzeżenia, przestrogi i powiadomienia opisane w dalszych sekcjach odnoszą się do eksploatacji i konserwacji naświetlarki oraz urządzeń opcjonalnych. Mogą się tam również znajdować informacje o zagrożeniach, ostrzeżenia, przestrogi i powiadomienia odnoszące się do innych urządzeń wykorzystywanych w trakcie przygotowania do druku i podłączonych do naświetlarki. Należy zapoznać się z dokumentacją dotyczącą zagadnień bezpieczeństwa, dostarczoną przez producentów tych urządzeń.

Określanie różnych poziomów niebezpieczeństwa



ZAGROŻENIE: Symbol ostrzegawczy z napisem „zagrożenie” informuje o sytuacji bezpośredniego zagrożenia prowadzącej do poważnych obrażeń lub śmierci. Symbol ten nie ostrzega przed potencjalnymi uszkodzeniami urządzenia, chyba że z takimi uszkodzeniami związane jest ryzyko uszkodzenia ciała.



OSTRZEŻENIE: Symbol ostrzegawczy z napisem „ostrzeżenie” informuje o sytuacji potencjalnie niebezpiecznej, mogącej spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Symbol ten nie ostrzega przed potencjalnymi uszkodzeniami urządzenia, chyba że z takimi uszkodzeniami związane jest ryzyko uszkodzenia ciała.



PRZESTROGA: Symbol ostrzegawczy z napisem „przestroga” informuje o sytuacji potencjalnie niebezpiecznej, mogącej spowodować drobne lub umiarkowane obrażenia. Może on również ostrzegać przed wykonywaniem niebezpiecznych procedur. Symbol ten nie ostrzega przed potencjalnymi uszkodzeniami urządzenia, chyba że z takimi uszkodzeniami związane jest ryzyko uszkodzenia ciała.

POWIADOMIENIE: Napis „powiadomienie” informuje o sytuacji, która może spowodować uszkodzenie urządzenia wyjściowego.

Komunikaty bezpieczeństwa informujące o zagrożeniach dla wszystkich naświetlarek

ZAGROŻENIE: Nie należy manipulować przy blokadach pokryw dostępu do urządzenia. Zabroniona jest eksploatacja urządzenia wyjściowego, gdy którakolwiek pokrywa dostępu jest otwarta, ponadto nigdy nie należy podejmować prób otwierania bądź zdejmowania pokryw dostępu w trakcie naświetlania płyt. Manipulowanie przy blokadach pokryw urządzenia może spowodować poważne obrażenia w wyniku narażenia na widzialne i niewidzialne promieniowanie lasera o dużej mocy i/lub z powodu zagrożenia ze strony poruszających się elementów mechanicznych.

ZAGROŻENIE: Nie wolno wykonywać samowolnych napraw i modyfikacji urządzenia. Samowolne zdjęcie którejkolwiek pokrywy, a także próba przeprowadzenia naprawy lub modyfikacji urządzenia wyjściowego może narazić operatora na oddziaływanie widzialnego i niewidzialnego promieniowania lasera o dużej mocy, zagrożenie ze strony ruchomych części mechanicznych i/lub ryzyko porażenia prądem. Zagrożenia te mogą stać się przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.

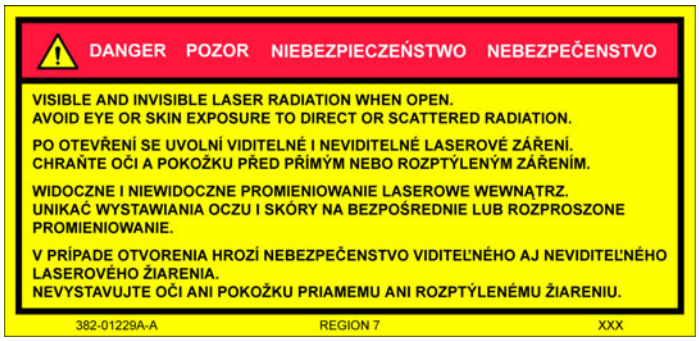
ZAGROŻENIE: Przełącznik wyłączenia blokady bezpieczeństwa (SIO) może być używany tylko przez pracowników serwisu. Nieuprawnione użycie może narazić operatora na oddziaływanie widzialnego lub niewidzialnego promieniowania lasera o dużej mocy, ruchomych części mechanicznych i/lub prądu, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Przełącznik wyłączania blokady bezpieczeństwa (SIO)

ZAGROŻENIE: Pokrywy dostępu mogą być zdejmowane tylko przez pracowników serwisu. Samowolne zdjęcie pokrywy może narazić operatora na oddziaływanie widzialnego lub niewidzialnego promieniowania lasera o dużej mocy i/lub ruchomych części mechanicznych, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

ZAGROŻENIE: Nie wolno zdejmować żadnych pokryw oznaczonych etykietą lasera pozbawionego blokady (zobacz poniżej). W takich obszarach operator narażony jest na oddziaływanie widzialnego lub niewidzialnego promieniowania lasera o dużej mocy i/lub ruchomych części mechanicznych, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



ZAGROŻENIE: Nie wolno usuwać żadnej pokrywy oznaczonej etykietą ostrzegającą przed niebezpiecznym napięciem elektrycznym (zobacz poniżej). W obszarach tych znajdują się podzespoły zasilane wysokim napięciem, których dotknięcie może spowodować porażenie prądem prowadzące do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Komunikaty bezpieczeństwa z ostrzeżeniami dla wszystkich naświetlarek

OSTRZEŻENIE: Po otwarciu którejkolwiek pokrywy dostępu nie wolno zbliżać rąk do ruchomych części, aż do całkowitego zatrzymania bębna. Zagrożenia mechaniczne ze strony urządzenia wyjściowego mogą być przyczyną poważnych obrażeń i/lub uszkodzenia samego urządzenia.

OSTRZEŻENIE: Pyły, które nie zostaną właściwie odfiltrowane, mogą zagrażać zdrowiu. Listę substancji lotnych uwalnianych do powietrza przez określony typ nośnika można znaleźć na karcie charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS). Można także poprosić o jej udostępnienie producenta lub dystrybutora danego typu nośnika.

OSTRZEŻENIE: Nie należy używać filtru pyłowego (wchodzącego w skład systemu usuwania zanieczyszczeń), jeśli ma on uszkodzoną uszczelkę. Nie należy także naświetlać nośników, gdy filtr uległ zużyciu. Nieprzestrzeganie powyższych ostrzeżeń może spowodować wzrost emisji substancji lotnych do powietrza ponad limity określone przepisami, co z kolei może prowadzić do powstania dolegliwości zdrowotnych, choroby i/lub kalectwa.



OSTRZEŻENIE: Należy używać wyłącznie nośników dopuszczonych do użytku przez producenta urządzenia. Używanie nośników, które nie zostały zaaprobowane przez producenta, może narazić operatora na kontakt ze szkodliwymi gazami uwalnianymi do powietrza w ilościach przekraczających limity określone przepisami. Może to być przyczyną powstania dolegliwości zdrowotnych, choroby i/lub trwałych schorzeń.



OSTRZEŻENIE: Na urządzenie nie należy kierować strumienia wody ani innych cieczy. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń z powodu porażenia prądem elektrycznym, a także do uszkodzenia samego urządzenia wyjściowego.



OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia obudowy filtru dopływu sprężonego powietrza nie należy używać rozpuszczalników ani silnych środków czyszczących. Ich oddziaływanie może doprowadzić do popękania plastikowych części. Uszkodzone plastikowe części poddane następnie działaniu dużego ciśnienia sprężonego powietrza mogą eksplodować i spowodować poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie urządzenia.



OSTRZEŻENIE: Osoby ze wszczepionym stymulatorem serca powinny zachować ostrożność podczas obsługi docisków magnetycznych. Operatorzy z wszczepionym stymulatorem serca nie mogą trzymać docisków magnetycznych w odległości mniejszej niż 7 cm (2,75 cala) od stymulatora. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem i/lub producentem stymulatora.



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do prac przy filtrach dopływu sprężonego powietrza należy odciąć jego dopływ. Nieodcięcie dopływu sprężonego powietrza przed przystąpieniem do oględzin lub wymiany filtru dopływu sprężonego powietrza może mieć następujące skutki:

- Wysokie ciśnienie powietrza obecne w elementach filtra lub jego obudowie powoduje, że demontaż może być trudny i niebezpieczny. Może to doprowadzić do ewentualnych poważnych obrażeń ciała, a także do uszkodzenia samego urządzenia przez wyrzucane części.
- Hałas o dużym natężeniu może uszkodzić słuch.

Komunikaty bezpieczeństwa z przestrogami dla wszystkich naświetlarek



PRZESTROGA: Do przenoszenia płyt należy zakładać rękawice ochronne. Krawędzie płyty mogą być ostre. Nieużywanie rękawic ochronnych może być przyczyną obrażeń.



PRZESTROGA: W trakcie czynności wykonywanych w pobliżu docisków magnetycznych należy nosić rękawice ochronne. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo zakleszczenia palców między dociskami tylnej krawędzi a bębnem.

Komunikaty bezpieczeństwa z przestrogami dla naświetlarek z opcjonalnym automatycznym podajnikiem lub modułem ciągłego podawania

PRZESTROGA: Nie wolno sięgać do obszaru zabezpieczonego pokrywami ochronnymi. Zagrożenia mechaniczne ze strony stołu wyładowczego mogą być przyczyną obrażeń ciała i/lub uszkodzenia urządzenia wyjściowego.

PRZESTROGA: Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego należy zachować bezpieczną odległość od stołu wyładowczego. Zagrożenia mechaniczne ze strony stołu wyładowczego mogą być przyczyną obrażeń i/lub uszkodzenia urządzenia wyjściowego.

Komunikaty z powiadomieniami dla wszystkich naświetlarek

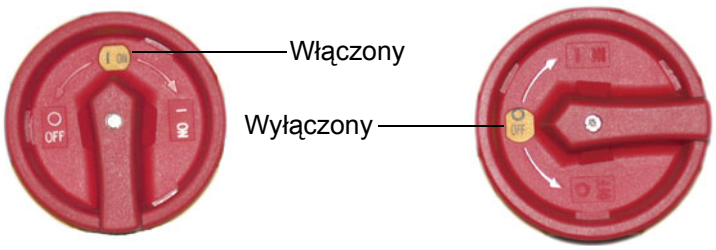
POWIADOMIENIE: Podczas przenoszenia lub przesuwania docisków po bębnie należy upewnić się, że stalowe zakładki na dociskach tylnej krawędzi są umieszczone centralnie nad stalowymi paskami na bębnie. Zakładki docisków mogą uszkodzić powierzchnię bębna, jeśli nie będą ustawione we właściwy sposób.

POWIADOMIENIE: Należy usunąć wszystkie przekładki i materiały pakunkowe z przedniej i tylnej strony płyty przed przystąpieniem do jej naświetlenia w naświetlarce. W przeciwnym razie laser mógłby zapalić papier w urządzeniu wyjściowym.

Postępowanie w przypadku pożaru

W przypadku wystąpienia pożaru w naświetlarce należy natychmiast wyłączyć zasilanie obrotowym wyłącznikiem zasilania/zatrzymywania awaryjnego.

POWIADOMIENIE: Należy usunąć wszystkie przekładki i materiały pakunkowe z przedniej i tylnej strony płyty przed przystąpieniem do jej naświetlenia w naświetlarce. W przeciwnym razie laser mógłby zapalić papier w urządzeniu wyjściowym.



Zabezpieczenia

Wszystkie naświetlarki są wyposażone w następujące zabezpieczenia:

- blokada pokryw urządzenia
- wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego
- przycisk zatrzymywania awaryjnego

Trendsetter output device wyposażone w opcjonalny podajnik automatyczny lub funkcję ciągłego ładowania posiadają również stół wyładowczy. Stół wyładowczy zabezpieczony jest przez:

- pokrywy bezpieczeństwa,
- akustyczne sygnały ostrzegawcze emitowane w trakcie ruchu stołu.

Blokada pokryw we wszystkich naświetlarkach

Wszystkie naświetlarki są wyposażone w blokady pokryw. Blokada pokryw uniemożliwia uruchomienie urządzenia, gdy pokrywa ochronna jest otwarta lub występuje inny rodzaj niebezpieczeństwa. Jeśli podczas pracy naświetlarki zostanie otwarta lub zdjęta pokrywa zabezpieczona blokadą, nastąpi:

- odcięcie zasilania lasera w celu ochrony przed obrażeniami spowodowanymi widzialnym i niewidzialnym promieniowaniem laserowym,
- zatrzymanie wszystkich operacji mechanicznych w celu ochrony przed obrażeniami spowodowanymi poruszającymi się częściami mechanicznymi.

Widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe dużej mocy

Wiązka lasera głowicy naświetlającej jest niewidoczna gołym okiem i bardzo niebezpieczna dla oczu i skóry człowieka. Jeśli w trakcie pracy naświetlarki zostanie otwarta lub zdjęta którakolwiek pokrywa, blokada pokryw urządzenia odetnie zasilanie lasera.



ZAGROŻENIE: Zabronione jest korzystanie z urządzenia wyjściowego, gdy którakolwiek pokrywa dostępu jest otwarta, ponadto nigdy nie należy podejmować prób otwierania bądź zdejmowania pokryw dostępu do urządzenia wyjściowego w trakcie naświetlania płyt. Manipulowanie przy blokadzie pokryw urządzenia może spowodować poważne obrażenia w wyniku narażenia na widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe o dużej mocy i/lub z powodu zagrożenia ze strony poruszających się elementów mechanicznych.

Na wszystkich pokrywach dostępu wyposażonych w przełączniki blokad znajdują się etykiety ostrzegające przed widzialnym i niewidzialnym promieniowaniem laserowym dużej mocy. Zobacz *Pokrywa lasera zabezpieczona blokadą* na stronie 22.

Poruszające się części mechaniczne

W naświetlarce znajduje się obracający się bęben. Płyty są ładowane do naświetlarki, owijane wokół bębna, naświetlane i wyładowywane.

W normalnym trybie pracy bęben obraca się z prędkością do 400 obrotów na minutę. Jakikolwiek przedmiot, który uderzy w obracający się bęben, może utknąć wewnątrz urządzenia wyjściowego i uszkodzić jego elementy, łącznie z układem bezpieczeństwa, termiczną głowicą naświetlającą i osłoną ochronną. Jeśli w trakcie pracy naświetlarki zostanie zdjęta lub otwarta którakolwiek z jego pokryw, blokada spowoduje zatrzymanie wszystkich operacji mechanicznych.

Aby uzyskać dostęp do bębna w celu przeprowadzenia konserwacji prewencyjnej lub naprawy usterki, należy otworzyć odchylaną pokrywę znajdującą się z przodu naświetlarki. Pokrywa ta zabezpieczona jest blokadą elektromagnetyczną (zobacz *Etykieta informująca o blokadzie elektromagnetycznej* na stronie 24). Odblokowanie przedniej odchylanej pokrywy jest możliwe na dwa sposoby:

- Poprzez kliknięcie przycisku **Unlock** (Odblokuj) w programie Print Console sterującym urządzeniem. (Jeśli przycisk **Unlock** (Odblokuj) zostanie kliknięty w trakcie realizacji zadań naświetlania, w programie Print Console zostanie wyświetlony komunikat umożliwiający anulowanie tych zadań przed przesłaniem polecenia odblokowania pokrywy). Jeśli bęben urządzenia znajduje się w ruchu w momencie kliknięcia przycisku **Unlock** (Odblokuj), blokada elektromagnetyczna pokrywy nie zostanie zwolniona przed całkowitym zatrzymaniem się bębna. Jeśli *jakikolwiek* element mechaniczny znajduje się w ruchu po otwarciu odchylanej przedniej pokrywy, naświetlarka musi zostać naprawiona.
- Należy wyłączyć zasilanie i odczekać pięć sekund przed otwarciem odchylanej przedniej pokrywy. Blokada elektromagnetyczna jest zwalniana zaraz po odłączeniu zasilania. Jeśli bęben znajduje się w ruchu w trakcie wyłączania zasilania, w normalnej sytuacji zatrzyma się on w ciągu pięciu sekund od zwolnienia blokady. Jeśli ruch elementów mechanicznych nie ustaje w ciągu pięciu sekund od wyłączenia zasilania naświetlarki, urządzenie musi zostać naprawione.

W każdym z przypadków, w którym zostanie stwierdzony ruch mechaniczny wskazujący na potrzebę naprawy urządzenia wyjściowego, należy postępować według następującej procedury:

1. Nie zbliżać rąk do ruchomych części urządzenia.
2. Ustawić wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego w pozycji **Off** (Wył.) (zobacz strona 13).
3. Zamknąć odchylaną przednią pokrywę dostępu.
4. Jak najszybciej skontaktować się z pracownikiem serwisu.

Po zwolnieniu blokady i otwarciu odchylanej przedniej pokrywy, a przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych lub przed rozpoczęciem usuwania usterki, należy upewnić się, że bęben się zatrzymał (zobacz *Etykieta „Nie zbliżać rąk”* na stronie 24).

Ponieważ kontakt z obracającym się bębnem może spowodować poważne obrażenia u operatora, pracownika serwisu lub innych osób przebywających w pobliżu urządzenia wyjściowego, należy przestrzegać zaleceń zawartych w następujących komunikatach bezpieczeństwa związanych z bębnem:

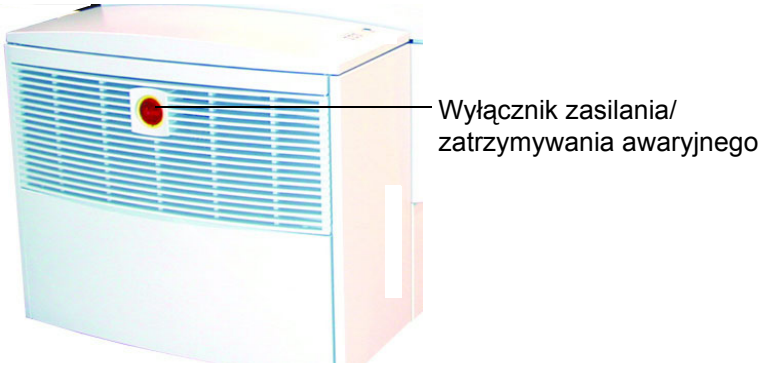
ZAGROŻENIE: Nie należy manipulować przy blokadzie pokrywy dostępu. Zabroniona jest eksploatacja urządzenia wyjściowego, gdy którakolwiek pokrywa dostępu jest otwarta, ponadto nigdy nie należy podejmować prób otwierania bądź zdejmowania pokryw dostępu w trakcie naświetlania płyt. Manipulowanie przy blokadach pokryw może spowodować poważne obrażenia w wyniku narażenia na widzialne i niewidzialne promieniowanie lasera o dużej mocy i/lub z powodu zagrożenia ze strony poruszających się elementów mechanicznych.

OSTRZEŻENIE: Po otwarciu którejkolwiek pokrywy dostępu nie wolno zbliżać rąk do poruszających się części, aż do momentu całkowitego zatrzymania bębna. Zagrożenia mechaniczne ze strony urządzenia wyjściowego mogą być przyczyną poważnych obrażeń.

POWIADOMIENIE: Nie wolno pozostawiać żadnych przedmiotów, narzędzi ani części wewnątrz urządzenia wyjściowego i na jego obudowie. Przedmiot pozostawiony w urządzeniu wyjściowym może doprowadzić do jego uszkodzenia.

Wyłączniki zasilania/awaryjne we wszystkich naświetlarkach

Wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego odłącza zasilanie naświetlarki. Wyłącznik jest umieszczony na zewnątrz urządzenia wyjściowego.



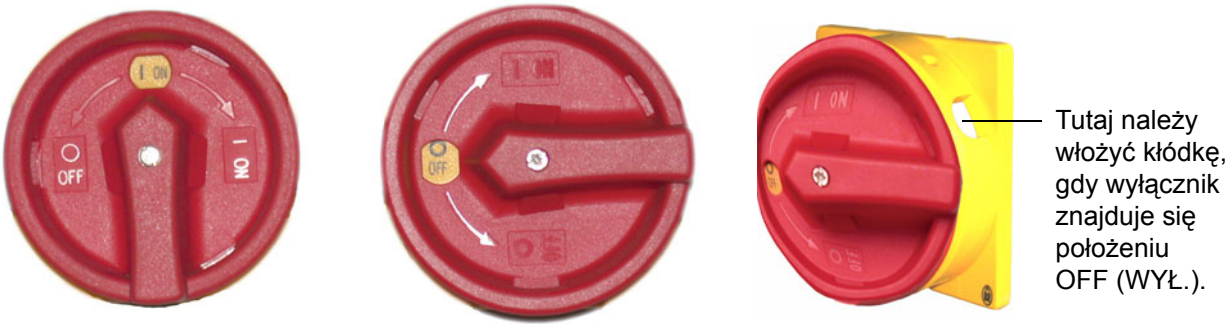
Rysunek 1: Wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego w naświetlarce Trendsetter

Standardowe działanie

Po otrzymaniu polecenia wyłączenia zasilania naświetlarki w celu wykonania czynności konserwacyjnych należy przekręcić wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego w lewą stronę do położenia **Off** (Wył.). Wyłącznik można zabezpieczyć w położeniu **Off** (Wył.) za pomocą kłódki, aby uniemożliwić innym osobom włączenie urządzenia w czasie wykonywania konserwacji bądź usuwania usterek. Zobacz Rys. 2.

Wyłączenie awaryjne

Jeśli przycisk zatrzymywania awaryjnego nie jest dostępny, należy przekręcić wyłącznik zasilania/awaryjny w lewą stronę do położenia **Off** (Wył.). Wyłącznik odłącza zasilanie naświetlarki, co oznacza, że nie będzie można uzyskać dostępu do informacji na temat stanu urządzenia wyjściowego.

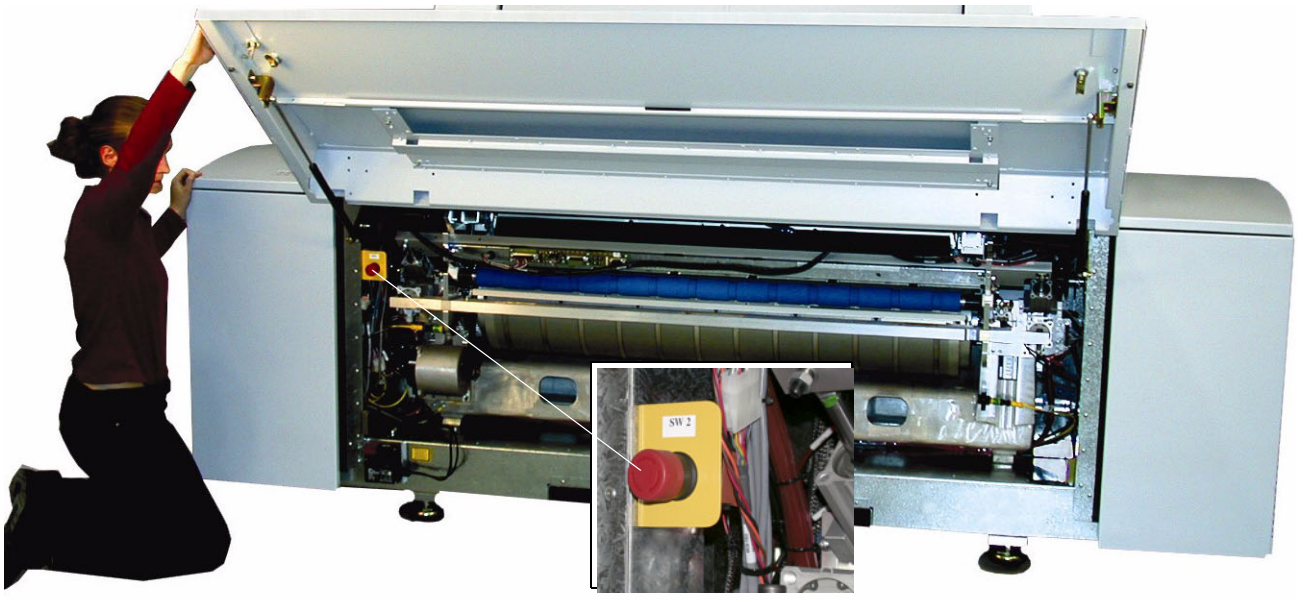


Rysunek 2: W celu wyłączenia zasilania należy obrócić pokrętło wyłącznika w lewą stronę.

Przyciski zatrzymywania awaryjnego we wszystkich naświetlarkach

Przyciskiem zatrzymywania awaryjnego wyłączany jest laser i zatrzymywany ruch elementów mechanicznych. Zasilanie urządzenia nie zostaje jednak odcięte. W dalszym ciągu możliwy jest dostęp do informacji o stanie naświetlarki. Należy nacisnąć ten przycisk w sytuacji awaryjnej, aby zatrzymać pracę lasera i elementy mechaniczne. Przycisk znajduje się wewnątrz urządzenia wyjściowego za przednią pokrywą.

Po naciśnięciu przycisku, a przed wznowieniem normalnej pracy urządzenia wyjściowego, należy zresetować przycisk. Aby zresetować przycisk i naświetlarkę, należy obrócić przycisk o 90 stopni w prawą stronę.



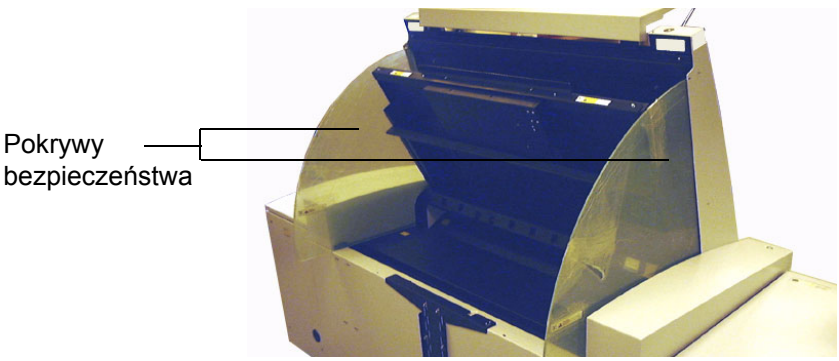
Rysunek 3: Położenie przycisku zatrzymywania awaryjnego

Pokrywy ochronne i akustyczne sygnały ostrzegawcze stołu wyładowczego

Poliwęglanowe pokrywy ochronne znajdują się po lewej i prawej stronie stołu wyładowczego. W zależności od poziomu hałasu w miejscu eksploatacji urządzenia można usłyszeć sygnały akustyczne zarówno w trakcie obniżania stołu wyładowczego do położenia poziomego, jak również unoszenia stołu do pozycji pionowej. Zarówno pokrywy ochronne, jak i sygnały akustyczne mają na celu zapobieganie obrażeniom ciała spowodowanym ruchem stołu wyładowczego oraz jego wewnętrznych części.

PRZESTROGA: Nie wolno sięgać do obszaru zabezpieczonego pokrywami ochronnymi. Zagrożenia mechaniczne ze strony stołu wyładowczego mogą być przyczyną obrażeń ciała i/lub uszkodzenia urządzenia wyjściowego.

PRZESTROGA: Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego należy zachować bezpieczną odległość od stołu wyładowczego. Zagrożenia mechaniczne ze strony stołu wyładowczego mogą być przyczyną obrażeń ciała i/lub uszkodzenia urządzenia wyjściowego.



A

Etykiety

Przegląd 16
Opis etykiet umieszczonych na naświetlarce 16
Opis etykiet umieszczonych na termicznej głowicy naświetlającej 28
Opis etykiet umieszczonych na module usuwania zanieczyszczeń 31
Opis etykiet umieszczonych na urządzeniach opcjonalnych systemu naświetlania 37
Położenie etykiet 39

Przegląd

W niniejszym załączniku przedstawiono informacje o etykietach umieszczonych na następujących urządzeniach:

- naświetlarka (następna sekcja),
- termiczna głowica naświetlająca (zobacz strona 28),
- system usuwania zanieczyszczeń (zobacz strona 31),
- urządzenia opcjonalne, na przykład automatyczny podajnik płyt (Autoloader) czy system ciągłego podawania płyt (ContinuousLoad),

Etykiety te pomagają operatorowi w bezpiecznej obsłudze urządzenia wyjściowego. Etykiety zawierają następujące informacje:

- oznaczenie urządzenia,
- informacje na temat zgodności z różnymi normami i przepisami,
- informacje dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych,
- informacje dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Wszystkie etykiety opisane w niniejszym załączniku są umieszczone w miejscach widocznych dla operatorów naświetlarki. Etykiety przeznaczone głównie dla pracowników serwisu i ich bezpieczeństwa nie zostały uwzględnione w niniejszym załączniku z wyjątkiem tych, które zostały umieszczone w widocznych dla operatorów miejscach.

Opis etykiet umieszczonych na naświetlarce

Typ etykiety	Przykład etykiety	Przejdź do
Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami	Tabliczka znamionowa	strona 18
	Produkt laserowy klasy 1	strona 20
	Oświadczenie o zgodności z wymaganiami Center for Devices and Radiological Health (CDRH)	strona 21
	Oświadczenie o zgodności z wymaganiami Federal Communications Commission (FCC)	strona 21
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych na pokrywach dostępu	Pokrywa lasera zabezpieczona blokadą	strona 22
	Pokrywa lasera bez blokady	strona 22

Typ etykiety	Przykład etykiety	Przejdź do
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz bezpieczeństwa ogólnego	Duży prąd dotykowy (rażeniowy)	strona 23
	Niebezpieczne napięcie	strona 26
	Wymiana bezpiecznika	strona 24
	Blokada elektromagnetyczna	strona 24
	Nie zbliżać rąk, dopóki bęben się nie zatrzyma	strona 24
	Wyłączenie blokady bezpieczeństwa (zagrożenie dla pracowników serwisu)	strona 25
	Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części (ostrzeżenie dla pracowników serwisu)	strona 26
	Gorąca powierzchnia	strona 26
	Maksymalne ciśnienie (psi/bar)	strona 27
	Etykieta ostrzegawcza o wpływie na pracę stymulatorów serca	strona 27

Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami

Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami są umieszczone na szafce zasilania poniżej wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego.

Etykiety identyfikacyjne i certyfikacyjne dla urządzenia *Trendsetter* output device są umieszczone na prawej dolnej tylnej pokrywie obok filtrów dopływu sprężonego powietrza.



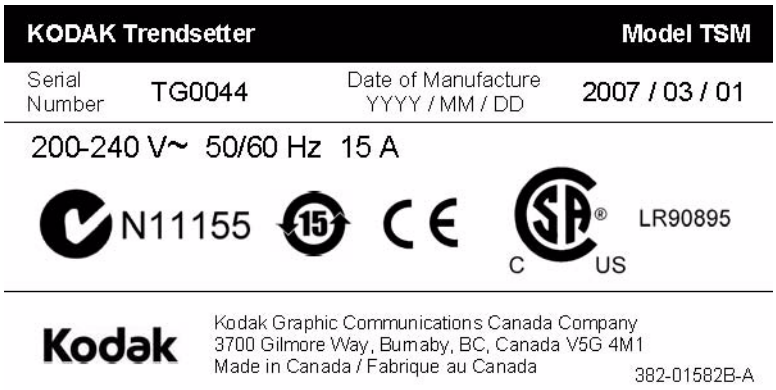
Lokalizacja etykiet identyfikacyjnych i dotyczących zgodności z przepisami

Rysunek 4: Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami

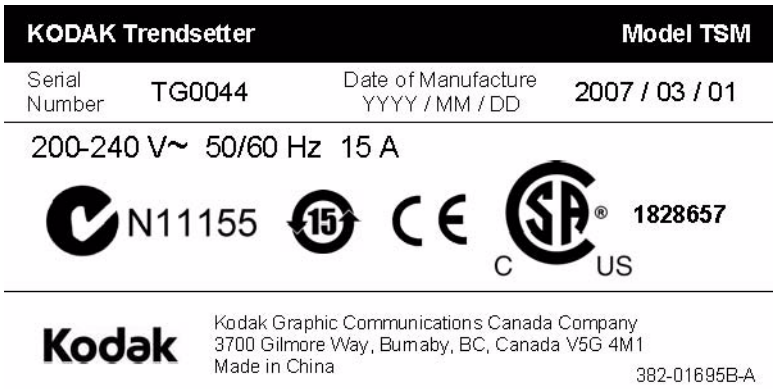
Tabliczka znamionowa

Etykieta jest umieszczona na dolnej prawej tylnej pokrywie obok filtrów dopływu sprężonego powietrza. W tym miejscu znajduje się jedna etykieta z tabliczką znamionową, która — zależnie od modelu urządzenia i miejsca produkcji — może wyglądać jak na jednym z poniższych przykładów.

W trakcie rozmowy z pracownikiem serwisu użytkownik może zostać poproszony o odszukanie numeru seryjnego urządzenia wyjściowego podanego na tej etykiecie.



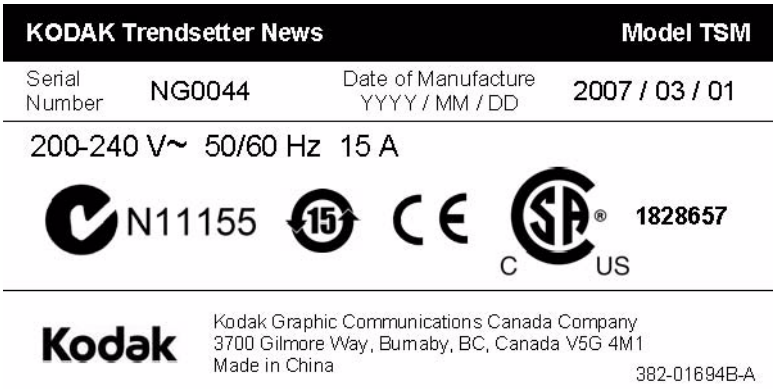
Rysunek 5: Etykieta z tabliczką znamionową dla naświetlarek Trendsetter wyprodukowanych w Kanadzie



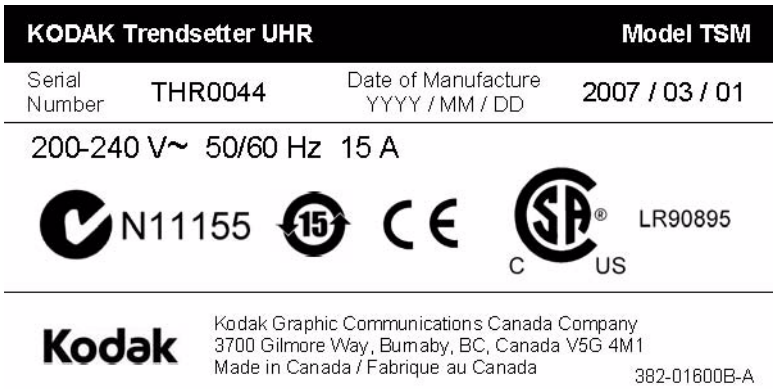
Rysunek 6: Etykieta z tabliczką znamionową dla naświetlarek Trendsetter wyprodukowanych w Chinach



Rysunek 7: Etykieta z tabliczką znamionową dla naświetlarek Trendsetter NEWS wyprodukowanych w Kanadzie



Rysunek 8: Etykieta z tabliczką znamionową dla naświetlarek Trendsetter NEWS wyprodukowanych w Chinach



Rysunek 9: Etykieta z tabliczką znamionową dla naświetlarek Trendsetter UHR wyprodukowanych w Kanadzie

---

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Model

Numer seryjny

Data produkcji: <rok> <miesiąc> <dzień>

Kompletne elektryczne wartości znamionowe napięcia (V), częstotliwości (Hz) i prądu (A)

Oznaczenia zgodności z przepisami wraz z numerami

Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Wyprodukowano w Kanadzie lub wyprodukowano w Chinach

Etykieta „Produkt laserowy klasy 1”

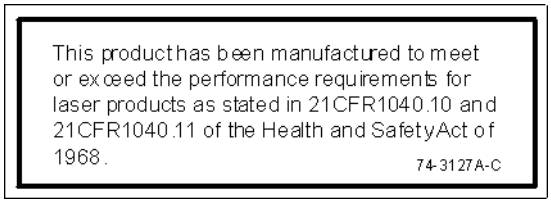
Etykieta jest umieszczona na dolnej prawej tylnej pokrywie obok filtrów dopływu sprężonego powietrza.



Rysunek 10: Etykieta „Produkt laserowy klasy 1”

Etykieta oświadczenia o zgodności z wymaganiami Center for Devices and Radiological Health (CDRH)

Etykieta jest umieszczona na dolnej prawej tylnej pokrywie obok filtrów dopływu sprężonego powietrza.



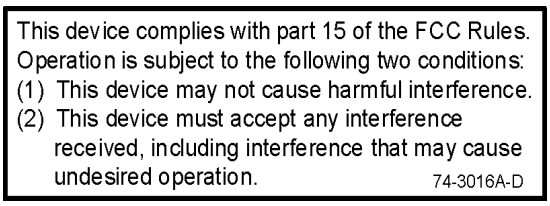
Rysunek 11: Etykieta oświadczenia o zgodności z wymaganiami CDRH

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Ten produkt spełnia/spełnia z nawiązką amerykańskie normy emisji promieniowania dotyczące urządzeń laserowych określone w ustawie z 1968 r. o bezpieczeństwie i ochronie zdrowia (przepisy 21 CFR1040.10 oraz 21 CFR1040.11).

Etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami Federal Communications Commission (FCC)

Etykieta jest umieszczona na dolnej prawej tylnej pokrywie obok filtrów dopływu sprężonego powietrza.



Rysunek 12: Etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami FCC

Tłumaczenie powyższej etykiety:

To urządzenie jest zgodne z wymaganiami określonymi w części 15 przepisów FCC. Eksploatacja podlega dwóm następującym warunkom:

(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

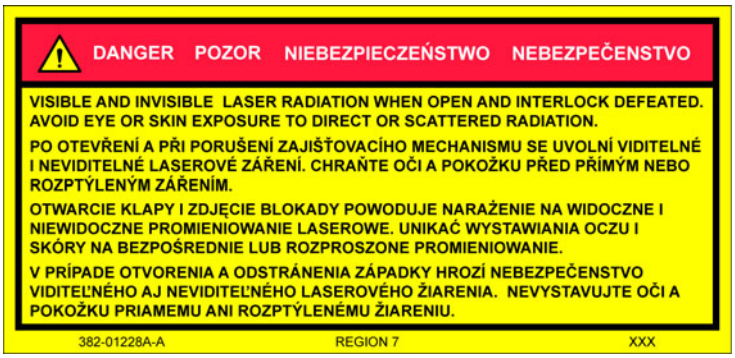
(2) Urządzenie musi tolerować wszystkie odbierane zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą powodować niepożądane skutki.

Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych na pokrywach dostępu

Pokrywa lasera zabezpieczona blokadą

Te etykiety znajdują się obok przełączników blokad bezpieczeństwa wewnątrz zabezpieczonej blokadami obudowy ochronnej.

ZAGROŻENIE: Nie należy manipulować przy blokadzie pokrywy dostępu. (Zobacz *Blokada pokryw we wszystkich naświetlarkach* na stronie 10). Manipulowanie przy blokadach pokryw może spowodować poważne obrażenia w wyniku narażenia na widzialne i niewidzialne promieniowanie lasera o dużej mocy i/lub z powodu zagrożenia ze strony poruszających się elementów mechanicznych.

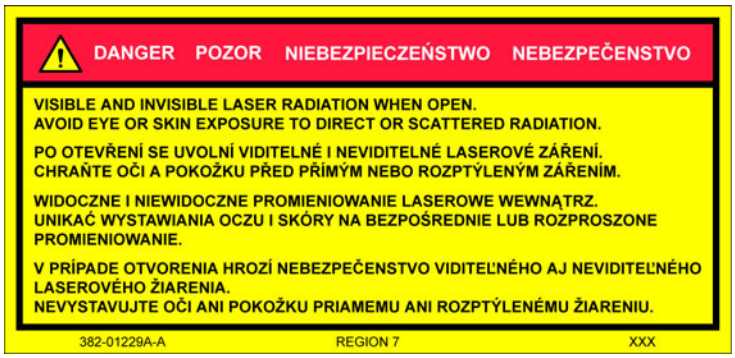


Rysunek 13: Pokrywa lasera zabezpieczona blokadą

Etykieta pokrywy lasera bez blokady

Etykieta pokrywy lasera bez blokady jest umieszczana na pokrywach serwisowych zamkniętych za pomocą narzędzi lub na pokrywach ochronnych lasera.

ZAGROŻENIE: Pokrywy serwisowe i pokrywy dostępu mogą być zdejmowane tylko przez pracowników serwisu. Nie wolno zdejmować pokryw oznaczonych tą etykietą. W obszarach chronionych tymi pokrywami użytkownik jest narażony na poważne niebezpieczeństwo ze strony widzialnego lub niewidzialnego promieniowania lasera o dużej mocy i/lub ruchomych części mechanicznych.

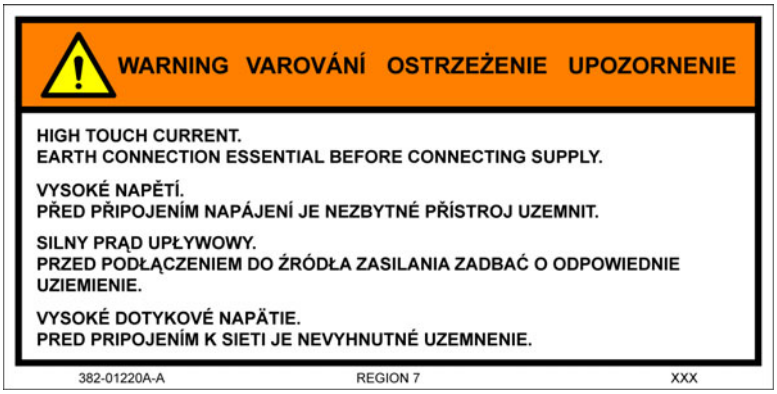


Rysunek 14: Etykieta o zagrożeniu na pokrywie lasera bez blokady

Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz bezpieczeństwa ogólnego

Etykieta ostrzegająca o dużym prądzie dotykowym (rażeniowym)

Etykieta jest umieszczona na dolnej prawej tylnej pokrywie obok filtrów dopływu sprężonego powietrza.

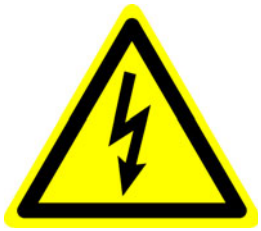


Rysunek 15: Etykieta ostrzegająca o dużym prądzie dotykowym

Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu

Ta etykieta znajduje się w szafce wentylatora na pokrywie serwisowej skrzynki przyłączowej.

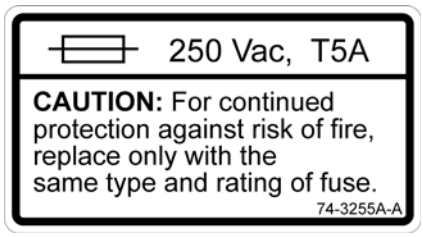
ZAGROŻENIE: Pokrywy serwisowe mogą być zdejmowane tylko przez uprawnionych pracowników serwisu. Zabronione jest otwieranie pokryw oznaczonych tą etykietą, ponieważ znajdują się za nimi podzespoły zasilane wysokim napięciem. Dotknięcie takich podzespołów może spowodować porażenie prądem prowadzące do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Rysunek 16: Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu

Etykieta dotycząca wymiany bezpiecznika

Ta etykieta znajduje się pod pokrywą szafki zasilania, na dole po lewej stronie, poniżej pokrywy serwisowej.



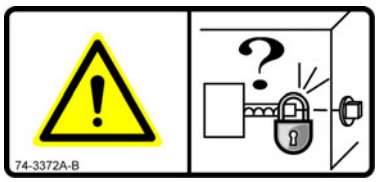
Rysunek 17: Etykieta dotycząca wymiany bezpiecznika

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Przestroga: Aby zagwarantować należytą ochronę przed ryzykiem pożaru, jako zamienniki należy stosować wyłącznie bezpieczniki tego samego typu i o tym samym prądzie znamionowym.

Etykieta informująca o blokadzie elektromagnetycznej

Ta etykieta znajduje się obok każdego zatrzasku na przedniej pokrywie.



Rysunek 18: Etykieta informująca o blokadzie elektromagnetycznej

Etykieta „Nie zbliżać rąk”

Etykieta znajduje się za przednią pokrywą w połowie długości docisku krawędzi przedniej.

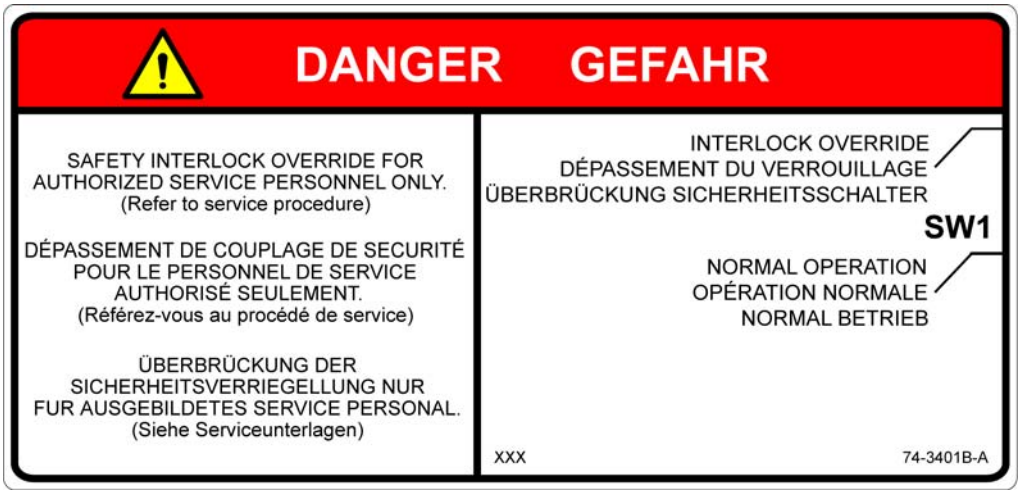


Rysunek 19: Etykieta „Nie zbliżać rąk”

Etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady bezpieczeństwa (dla pracowników serwisu)

Etykieta znajduje się przy każdym z przełączników wyłączania blokady bezpieczeństwa na pokrywie szafki zasilania.

ZAGROŻENIE: Przełącznik serwisowy wyłączania blokady bezpieczeństwa może być używany tylko przez uprawnionych pracowników serwisu. Nieuprawnione jego użycie może spowodować zagrożenie ze strony promieniowania lasera o dużej mocy, ruchomych części mechanicznych i/lub prądu, co może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Rysunek 20: Etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Przestroga!

Ręczny wyłącznik blokady bezpieczeństwa tylko dla uprawnionego personelu serwisowego. (Zobacz procedury serwisowe).

Blokada wyłączona

Normalne działanie

Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części” (dla pracowników serwisu)

Etykieta znajduje się za przednią pokrywą na obu końcach docisku krawędzi przedniej. Jeśli naświetlarka jest wyposażona w opcjonalny podajnik automatyczny, ta etykieta znajduje się także na zespole pobierania płyt. Zobacz *Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części” (dla pracowników serwisu)* na stronie 38.



Rysunek 21: Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części”

Etykieta „Gorąca powierzchnia”

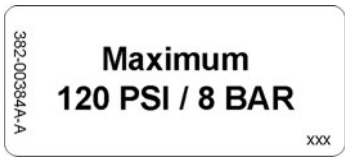
Ta etykieta znajduje się na pompie cyrkulacyjnej wymiennika ciepła po wewnętrznej stronie pokrywy szafki wentylatora.



Rysunek 22: Etykieta „Gorąca powierzchnia”

Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu

Ta etykieta znajduje się w pobliżu złącza wlotu sprężonego powietrza.



Rysunek 23: Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Maksymalne ciśnienie (psi/bar)

Etykieta ostrzegawcza o wpływie na pracę stymulatorów serca

Ta etykieta znajduje się na dociskach magnetycznych..

PRZESTROGA: Operatorzy z wszczepionym stymulatorem serca nie mogą trzymać docisków magnetycznych w odległości mniejszej niż 7 cm (2,75 cala) od stymulatora. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem i/lub producentem stymulatora.



Rysunek 24: Etykieta ostrzegawcza o wpływie na pracę stymulatorów serca

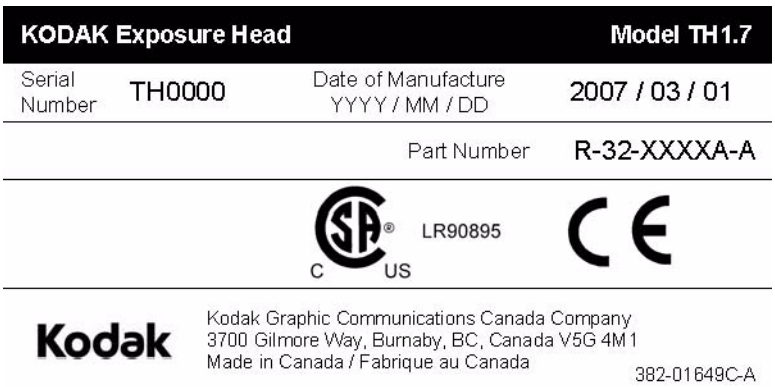
Opis etykiet umieszczonych na termicznej głowicy naświetlającej

Typ etykiety	Przykład etykiety	Przejdź do
Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami	Tabliczka znamionowa głowicy termicznej, model 1.7	strona 28
	Tabliczka znamionowa głowicy termicznej, model 2	strona 29
Informacje dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych	Przysłona głowicy	strona 30
	Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/ promieniowanie wyjściowe	strona 30

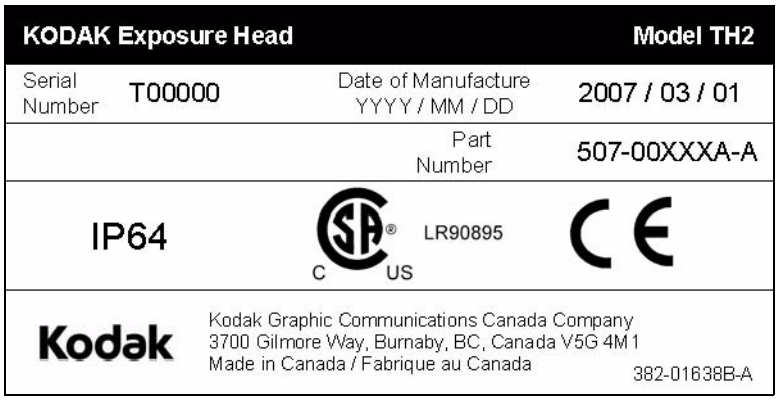
Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami

Tabliczka znamionowa

Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami przeznaczone dla termicznych głowic naświetlających są zlokalizowane na tylnej pokrywie osłony głowicy naświetlającej. W tym miejscu znajduje się jedna etykieta z tabliczką znamionową, która zależnie od modelu urządzenia może wyglądać jak na jednym z poniższych przykładów. Zobacz *Położenie etykiet dotyczących bezpieczeństwa pracy z laserem na termicznej głowicy naświetlającej* na stronie 39.



Rysunek 25: Tabliczka znamionowa termicznej głowicy naświetlającej, model 1.7



Rysunek 26: Tabliczka znamionowa termicznej głowicy naświetlającej, model TH2

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Model

Numer seryjny

Data produkcji: <rok> <miesiąc> <dzień>

Rozdzielczość

Numer katalogowy

Oznaczenia zgodności z przepisami wraz z numerami

Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Wyprodukowano w Kanadzie

Etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej

Ta etykieta znajduje się na górze obudowy ochronnej głowicy naświetlającej, wskazując na przysłonę i migawkę znajdujące się w przedniej części obudowy ochronnej głowicy. Zobacz *Położenie etykiet dotyczących bezpieczeństwa pracy z laserem na termicznej głowicy naświetlającej* na stronie 39.



Rysunek 27: Etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Przysłona lasera

Unikaj ekspozycji

Przez przysłonę emitowane jest widoczne i niewidoczne promieniowanie lasera

Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/ promieniowanie wyjściowe

Etykieta bezpieczeństwa „Zagrożenie laserowe/produkt laserowy klasy 4/ promieniowanie wyjściowe” znajduje się z tyłu obudowy ochronnej termicznej głowicy naświetlającej. Zobacz *Położenie etykiet dotyczących bezpieczeństwa pracy z laserem na termicznej głowicy naświetlającej* na stronie 39. W tym miejscu znajduje się jedna etykieta z tabliczką znamionową. Zależnie od modelu urządzenia etykieta może wyglądać jak na jednym z poniższych przykładów.



Rysunek 28: Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/ promieniowanie wyjściowe głowica termiczna 1.7 lub głowica termiczna 2



Rysunek 29: Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/ promieniowanie wyjściowe: głowica termiczna 3

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Zagrożenie!

Widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe.

Chronić oczy i skórę przed bezpośrednim lub rozproszonym promieniowaniem.

Produkt laserowy klasy 4

Opis etykiet umieszczonych na module usuwania zanieczyszczeń

Naświetlarki Trendsetter mogę, ale nie muszą, być wyposażone w system usuwania zanieczyszczeń, zależnie od typu używanych nośników. Jeśli naświetlarka wymaga usuwania zanieczyszczeń, system UDRC będzie stanowił część wyposażenia naświetlarki.

Typ etykiety	Przykład etykiety	Przejdź do
Etykiety identyfikacyjne, konfiguracyjne i dotyczące zgodności z przepisami	Tabliczka znamionowa	strona 32
	Opcjonalna zewnętrzna wentylacja	strona 33
	Konfiguracja BP (opcjonalna zewnętrzna wentylacja)	strona 33
	Konfiguracja HP (opcjonalna wewnętrzna wentylacja)	strona 34
Substancje lotne	Pyły uwalniane do powietrza	strona 35
	Gazy i pyły uwalniane do powietrza	strona 36

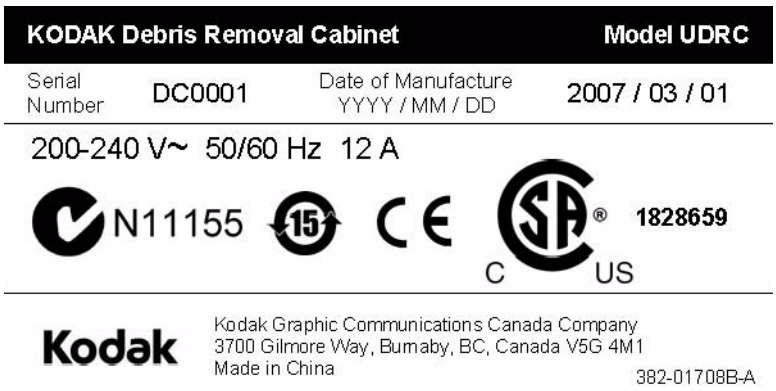
Etykiety identyfikacyjne, konfiguracyjne i dotyczące zgodności z przepisami

Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami są umieszczone na lewej i prawej pokrywie szafki zasilania z tyłu systemu UDRC, zobacz Rys. 30.



Rysunek 30: Etykiety identyfikacyjne i certyfikacyjne

Ta etykieta jest umieszczona w pobliżu szafki zasilania.



Rysunek 31: Tabliczka znamionowa systemu usuwania zanieczyszczeń, model UDRC

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Model

Numer seryjny

Data produkcji: <rok> <miesiąc> <dzień>

Kompletne elektryczne wartości znamionowe napięcia (V), częstotliwości (Hz) i prądu (A)

Oznaczenia zgodności z przepisami wraz z numerami

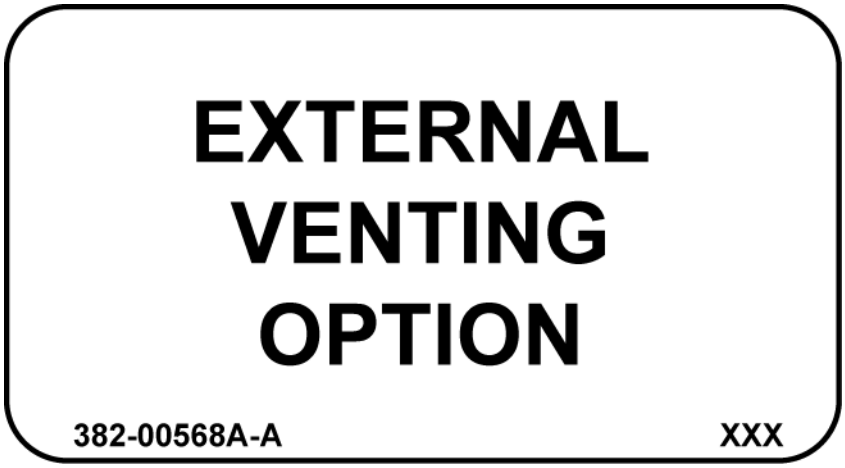
Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Wyprodukowano w Chinach

Etykieta opcjonalnej zewnętrznej wentylacji

Etykieta opcjonalnej zewnętrznej wentylacji jest umieszczona na tylnej pokrywie opcjonalnego modułu zewnętrznej wentylacji. Jeśli na module systemu usuwania zanieczyszczeń znajduje się ta etykieta, znajduje się tam także etykieta dotycząca gazów i pyłów uwalnianych do powietrza (zobacz strona 36) oraz etykieta konfiguracji BP (zobacz strona 33).



Rysunek 32: Etykieta opcjonalnej wewnętrznej wentylacji

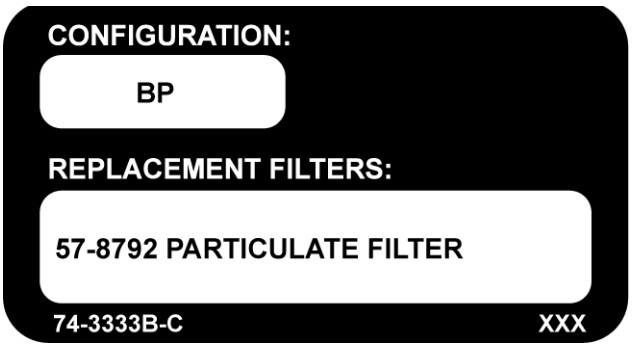
Tłumaczenie powyższej etykiety:

Opcjonalna wewnętrzna wentylacja

Etykiety konfiguracji

Etykieta konfiguracji jest umieszczona po lewej stronie szafki zasilania.

Etykieta konfiguracji BP



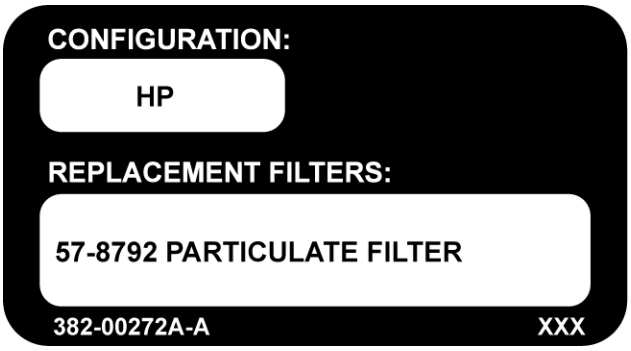
Rysunek 33: Etykieta konfiguracji BP

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Konfiguracja: BP

Filtry zamienne: filtr pyłowy 57-8792

Etykieta konfiguracji HP



Rysunek 34: Etykieta konfiguracji HP

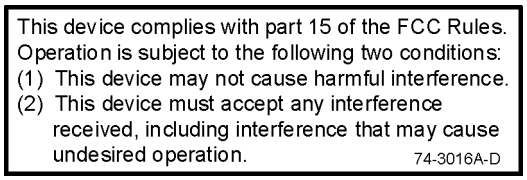
Tłumaczenie powyższej etykiety:

Konfiguracja: HP

Filtry zamienne: filtr pyłowy 57-8792

Etykieta certyfikacji FCC

Etykieta certyfikacji FCC jest umieszczona po prawej stronie szafki zasilania.



Rysunek 35: Etykieta certyfikacji FCC

Tłumaczenie powyższej etykiety:

To urządzenie jest zgodne z wymaganiami określonymi w części 15 przepisów FCC. Eksploatacja podlega dwóm następującym warunkom:

(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

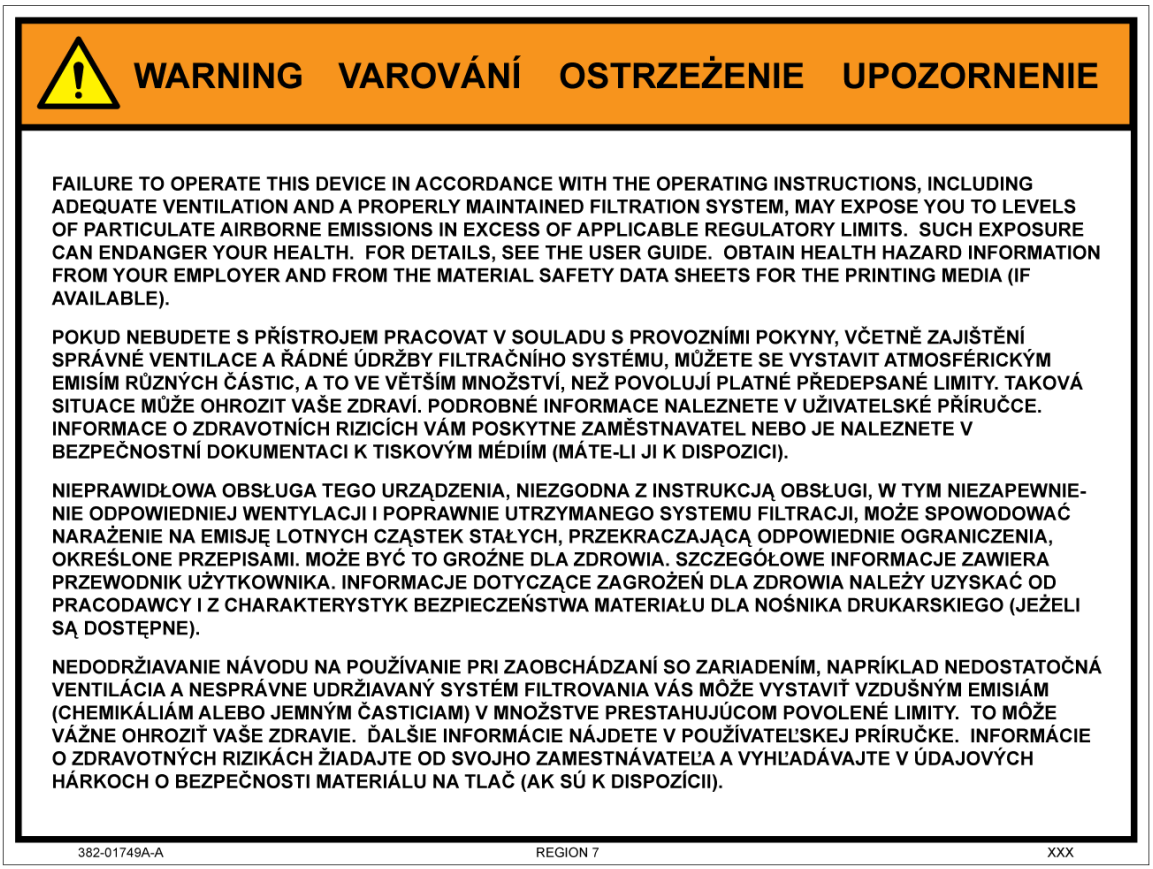
(2) Urządzenie musi tolerować wszystkie odbierane zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą powodować niepożądane skutki.

Etykieta dotycząca emisji substancji lotnych

Etykieta ostrzegająca o pyłach uwalnianych do powietrza

Etykieta o pyłach uwalnianych do powietrza (jeśli ma zastosowanie) ostrzega o możliwości uwalniania pyłów podczas naświetlania pewnych typów nośników. Etykieta jest umieszczona na tylnej pokrywie systemu UDRC.

Ważne: Nie wolno korzystać z nośników, które nie zostały dopuszczone do użytku przez firmę Kodak.

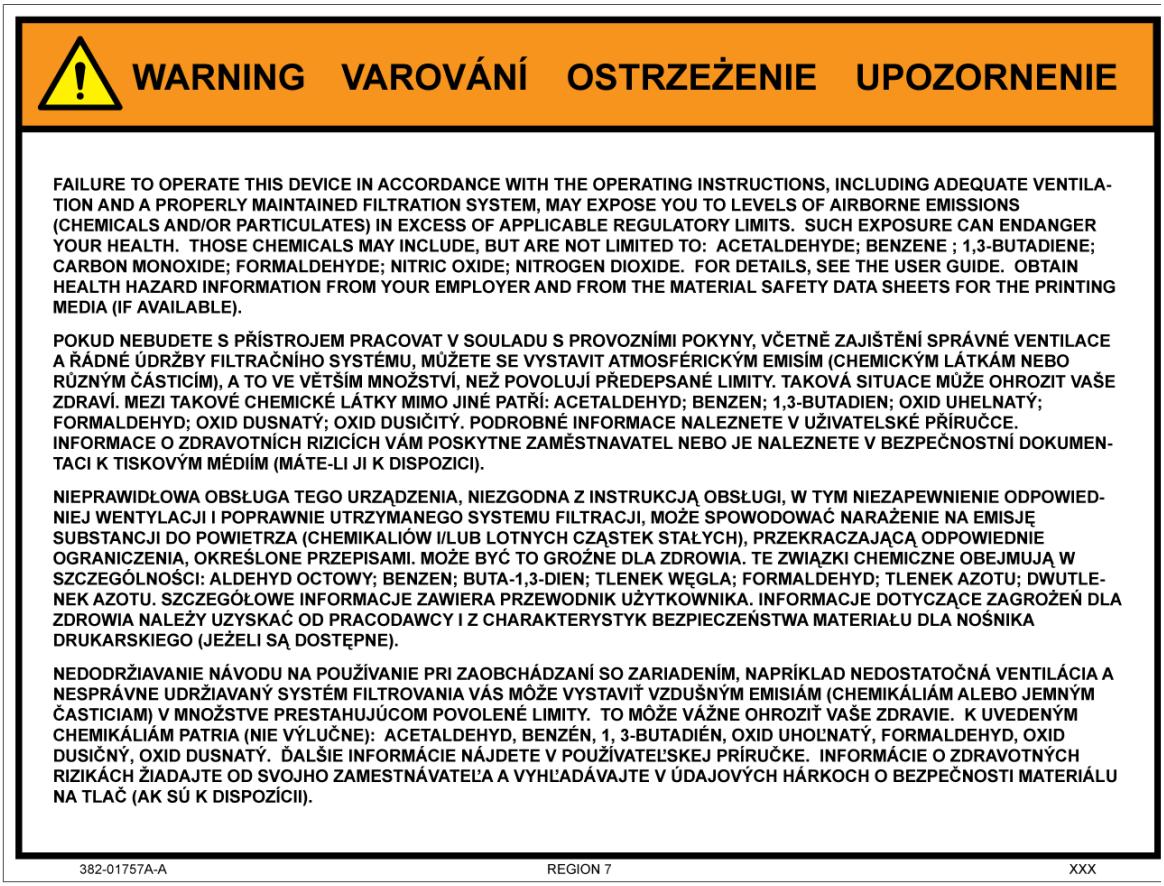


Rysunek 36: Etykieta ostrzegająca o pyłach uwalnianych do powietrza

Etykieta ostrzegająca o pyłach i gazach uwalnianych do powietrza

Etykieta o pyłach i gazach uwalnianych do powietrza (jeśli ma zastosowanie) ostrzega o możliwości uwalniania pyłów podczas naświetlania pewnych typów nośników. Etykieta jest umieszczona na tylnej pokrywie systemu UDRC, powyżej obudowy podzespołów elektronicznych.

Ważne: Nie wolno korzystać z nośników, które nie zostały dopuszczone do użytku przez firmę Kodak.



Rysunek 37: Etykieta ostrzegająca o pyłach i gazach uwalnianych do powietrza

Etykieta z przestrogą dotyczącą stabilności

Etykieta z przestrogą dotyczącą stabilności jest umieszczona pod wewnętrzną pokrywą. Etykieta jest widoczna po podniesieniu pokrywy szafki do położenia otwartego.



Rysunek 38: Etykieta z przestrogą dotyczącą stabilności

Opis etykiet umieszczonych na urządzeniach opcjonalnych systemu naświetlania

Typ etykiety	Przykład etykiety	Przejdź do
Bezpieczeństwo mechaniczne	Etykieta „Zachować ostrożność w pobliżu ruchomych części stołu wyładowczego”	strona 38
	Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części (ostrzeżenie dla pracowników serwisu)	strona 38

Etykieta „Zachować ostrożność w pobliżu ruchomych części” (na urządzeniach ze stołami wyładowczymi)

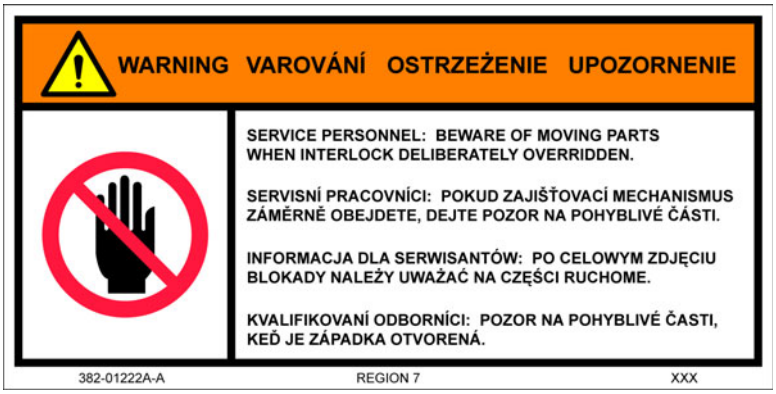
W naświetlarkach Trendsetter z podajnikiem automatycznym i funkcją ciągłego podawania płyt ta etykieta jest umieszczana na obu końcach stołu wyładowczego (zobacz *Pokrywy ochronne i akustyczne sygnały ostrzegawcze stołu wyładowczego* na stronie 14).



Rysunek 39: Etykieta „Zachować ostrożność w pobliżu ruchomych części”

Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części” (dla pracowników serwisu)

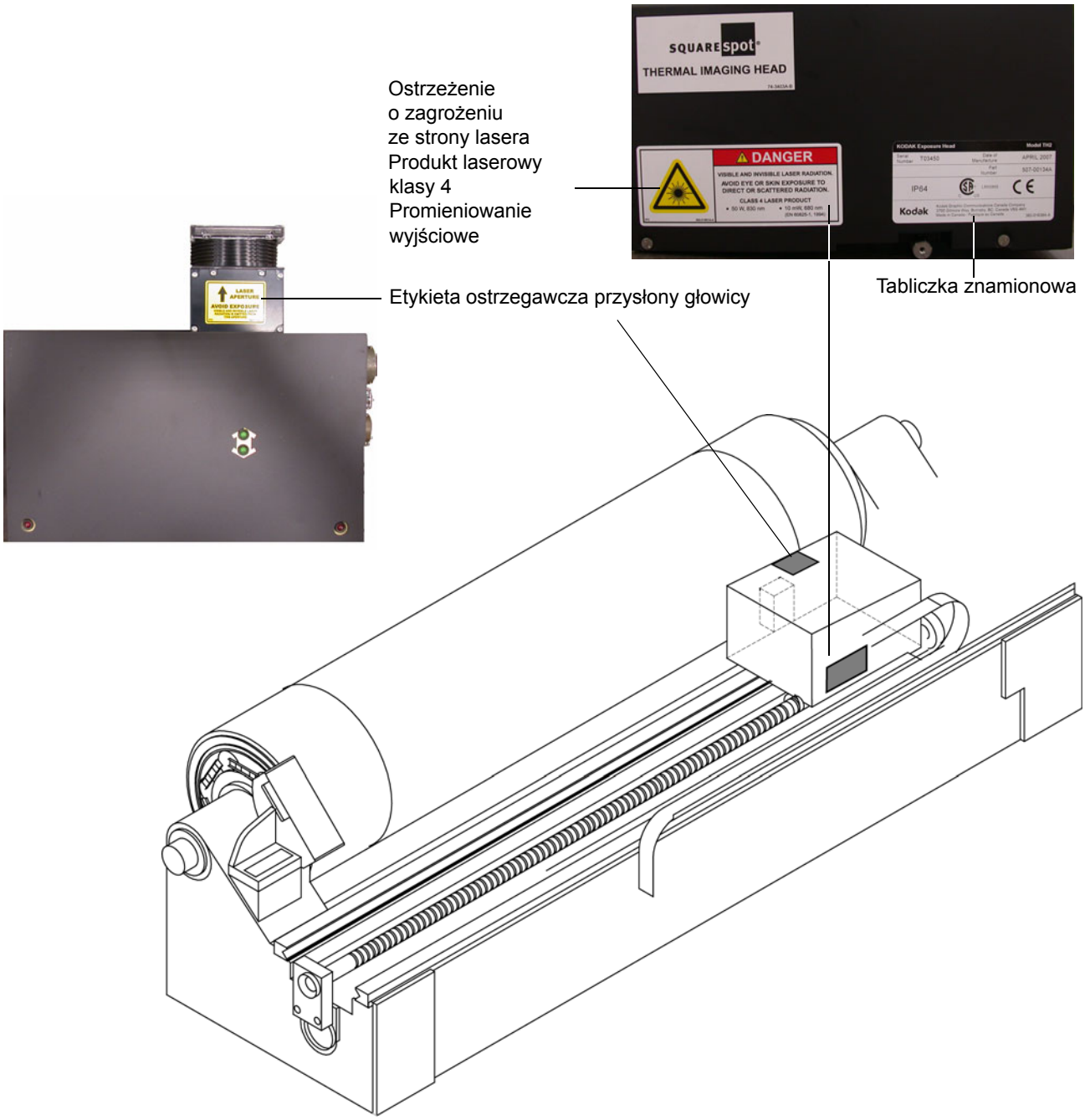
Ta etykieta jest umieszczona na zespole pobierania płyt automatycznego podajnika.



Rysunek 40: Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części”

Położenie etykiet

Położenie etykiet na termicznej głowicy naświetlającej



Rysunek 41: Położenie etykiet dotyczących bezpieczeństwa pracy z laserem na termicznej głowicy naświetlającej

B

Zgodność z przepisami

Oznaczenie modelu wymagane przepisami prawa 42

Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych i mechanicznych 42

Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń laserowych 45

Zgodność z normami dotyczącymi zakłóceń elektromagnetycznych i kompatybilności elektromagnetycznej 45

Zgodność z normami dotyczącymi emisji hałasu 46

Oznaczenie modelu wymagane przepisami prawa

TSM to wymagane przepisami prawa oznaczenie modelu dla urządzenia wyjściowego *Trendsetter* output device. Oznaczenie to znajduje się na etykiecie z tabliczką znamionową (przykład etykiety, zobacz strona 18) i we wszystkich dokumentach potwierdzających zgodność z przepisami.

Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych i mechanicznych

Urządzenie wyjściowe *Trendsetter* output device zostało zaprojektowane, przetestowane i sprawdzone pod kątem zgodności z następującymi normami bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych i mechanicznych:

- CSA 60950-1 *Information Technology Equipment—Safety—Part 1*
- UL 60950-1 *Information Technology Equipment—Safety—Part 1*
- EN 60950-1 *Information Technology Equipment—Safety—Part 1*
- EN 60204-1 *Safety of Machinery, Electrical Equipment of Machines*

Znak CSA International „C CSA US” znajdujący się na etykiecie z tabliczką znamionową, (zobacz strona 18) potwierdza zgodność z poniższymi normami:

- CSA 60950-1 *Information Technology Equipment—Safety—Part 1*
- UL 60950-1 *Information Technology Equipment—Safety—Part 1*

Znak CE umieszczony na tabliczce znamionowej oznacza zgodność z następującymi dyrektywami:

- Low Voltage Directive 73/23/EEC
- Directive of Machinery 98/37/EC
- Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

Deklaracja zgodności WE dla naświetlarki i urządzeń opcjonalnych

Kodak **Declaration of Conformity**

Kodak Graphic Communications Canada Company
Burnaby, Canada

We declare our sole responsibility that the product:

Product:	**Imaging Device**
Product Name:	**Trendsetter, Trendsetter Quantum, Trendsetter News**
Regulatory Model:	**TSM**

to which this declaration relates is in conformity with the following standards and therefore bears the CE marking:

EN 60204-1 / 1997 +A1 Safety of Machinery, Electrical Equipment of Machines
EN 60825-1 / 1994 +A1 +A2 Safety of Laser Products (Class 1 Laser Product)
EN 60950-1 / 2001 Information Technology Equipment - Safety - Part 1: General Req.
EN 55022 Class A / 1998 +A1 +A2 EMC, Product Standard, Emission (CISPR 22)
EN 55024 / 1998+A1 +A2 EMC, Product Family Standard, ITE Immunity Characteristics
EN 61000-3-3 / 1995+A1 EMC, Limitation of Voltage Fluctuations and Flicker In Low-Voltage Supply Systems For Equipment

following the provisions of the applicable directives:

Directive of Machinery 98/37/EC and amendments
Low Voltage Directive 73/23/EEC and amendments
Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

Supplementary Information:

- The product is assigned a regulatory model designation which denotes the regulatory aspects of the design. The regulatory model designation is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, and is marked on the product's dataplate label. The regulatory model designation should not be confused with the product name(s) for marketing purposes.
- The regulatory model designation includes the following options: Autoloader, ContinuousLoad, TH1.7, TH2, Hydra and Proofing.
- The product is rated 200-240 V AC, 50/60 Hz, 15 A, cord connected, Class I.
- The product is high-powered (>1 kW) for professional use and is therefore exempt from the requirements of EN 61000-3-2.
- Kodak Graphic Communications Canada Company is registered to ISO 9001.

European Contact: Israel Sandler, Managing Director, Creo EMEA S.A., a subsidiary of Kodak, Waterloo Office Park, Building E-F, Drève Richelle 161, B-1410 Waterloo, Belgium, Phone +32.2.352 25 11, Fax +32.2.351 09 15.

Burnaby, 12 April 2006

Keith Poulin
Product Safety & Compliance

Kodak Graphic Communications Canada Company
3700 Gilmore Way • Burnaby • BC • Canada • V5G 4M1
Phone 604.451.2700 • Fax 604.437.9891

Rysunek 42: Deklaracja zgodności WE

Deklaracja zgodności WE dla modułu filtrującego

Kodak **Declaration of Conformity**

Kodak Graphic Communications Canada Company
Burnaby, Canada

We declare our sole responsibility that the product:

Product:	**Filtration Unit**
Product Name:	**Universal Debris Removal Cabinet,**
	Magnus VLF Debris Removal Cabinet,
Regulatory Model:	**UDRC,**
	MDRC

to which this declaration relates is in conformity with the following standards and therefore bears the CE marking:

EN 60950-1 / 2001 Information Technology Equipment - Safety - Part 1: General Req.
EN 55022 Class A / 1998 +A1 +A2 EMC, Product Standard, Emission (CISPR 22)
EN 55024 / 1998 +A1 +A2 EMC, Product Family Standard, ITE Immunity Characteristics - Limits and Methods of Measure
EN 61000-3-3 / 1995 +A1 EMC, Limitation of Voltage Fluctuations and Flicker In Low-Voltage Supply Systems For Equipment

following the provisions of the applicable directives:

Low Voltage Directive 73/23/EEC and amendments
Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

Supplementary Information:

- The product is assigned a regulatory model designation which denotes the regulatory aspects of the design. The regulatory model designation is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, and is marked on the product's dataplate label. The regulatory model designation should not be confused with the product name(s) for marketing purposes.
- The product is a component for use with Kodak's Imaging Devices.
- The product is rated 200-240 V AC, 50/60 Hz, 12 A, cord connected, Class I.
- The product is high-powered (>1 kW) for professional use and is therefore exempt from the requirements of EN 61000-3-2.
- Kodak Graphic Communications Canada Company is registered to ISO 9001.

European Contact: Israel Sandler, Managing Director, Creo EMEA S.A., a subsidiary of Kodak, Waterloo Office Park, Building E-F, Drève Richelle 161, B-1410 Waterloo, Belgium, Phone +32.2.352 25 11, Fax +32.2.351 09 15.

Burnaby, 10 November 2006

Keith Poulin
Product Safety & Compliance

Kodak Graphic Communications Canada Company
3700 Gilmore Way • Burnaby • BC • Canada • V5G 4M1
Phone 604.451.2700 • Fax 604.437.9891

Rysunek 43: Deklaracja zgodności WE dla systemu usuwania zanieczyszczeń

Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń laserowych

Urządzenie wyjściowe *Trendsetter* output device zostało zaprojektowane, przetestowane i sprawdzone pod kątem zgodności z następującymi normami bezpieczeństwa urządzeń laserowych:

- U.S. Federal Regulations 21 CFR 1040.10, in accordance with the regulations of the Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration
- EN 60825-1, *Safety of Laser Products*

Etykieta Class 1 Laser Product (Produkt laserowy klasy 1) umieszczona na urządzeniu wyjściowym potwierdza zgodność z powyższymi normami. Aby zapoznać się z przykładem takiej etykiety, zobacz strona 20.



OSTRZEŻENIE: Użycie układu sterowania w sposób inny niż określony w plikach systemu pomocy oraz w ilustrowanym podręczniku obsługi, a także wykonywanie odmiennych regulacji i procedur, może skutkować niebezpieczeństwem napromieniowania.

Zgodność z normami dotyczącymi zakłóceń elektromagnetycznych i kompatybilności elektromagnetycznej

Electromagnetic Interference (EMI)

Urządzenie wyjściowe *Trendsetter* output device zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy A, które określono w rozdziale 15. przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami w czasie pracy urządzenia wyjściowego w środowisku handlowym lub przemysłowym.

Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może wypromieniowywać fale o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z niniejszym podręcznikiem, może być źródłem szkodliwych zakłóceń w łączności radiowej. Użytkowanie urządzenia wyjściowego w obszarze zamieszkanym może powodować szkodliwe zakłócenia. Zakłócenia takie należy wyeliminować na własny koszt.

Etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami FCC, znajdująca się na urządzeniu wyjściowym, potwierdza tę zgodność. Aby zapoznać się z przykładem takiej etykiety, zobacz strona 21.

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

Urządzenie wyjściowe *Trendsetter* output device zostało zaprojektowane, przetestowane i sprawdzone pod kątem zgodności z dyrektywą: Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC. Jest zgodne z następującymi normami EMC:

- EN 55022, Klasa A
- EN 55024
- EN 61000-3-3

Zgodność z normami dotyczącymi emisji hałasu

Urządzenie wyjściowe *Trendsetter* output device zostało zaprojektowane, przetestowane i sprawdzone pod kątem zgodności z maksymalnym poziomem emisji hałasu dozwolonym dla środowiska biurowego: 70 dB(A). Emisja hałasu z urządzenia wyjściowego *Trendsetter* output device nie przekracza poziomu 69 dB(A), gdy pomiary przeprowadzane są zgodnie z normą EN ISO 7779:2001, *Acoustics — Measurement of airborne noise emitted by information technology and telecommunications equipment*.

Indeks

B

bezpieczeństwo
  elektryczność, 42
  laser, 45
  mechaniczne, 42
bezpieczeństwo maszyn, 42
bezpieczeństwo mechaniczne
  etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady, 25
  etykieta o zagrożeniu na pokrywie lasera bez blokady, 22
  nie zbliżać rąk, etykieta, 24
  normy, 42
  po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części, etykieta, 26, 38
  pokrywa lasera zabezpieczona blokadą, 22
  stół wyładowczy, 9, 10, 14, 38
  wymagane naprawy, 12
  zachować ostrożność w pobliżu ruchomych części, etykieta, 38
  zdejmowanie pokryw, 6, 7, 12
bezpieczeństwo urządzeń elektrycznych
  etykieta ostrzegająca o dużym prądzie dotykowym, 23
  etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu, 23
  przełącznik serwisowy, 25
  ręczne wyłączanie blokady, 25
  wymiana bezpiecznika, etykieta, 24
bezpieczeństwo urządzeń laserowych, 45
  blokada pokryw urządzenia, 10
  etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady, 25
  etykieta informująca o zagrożeniu ze strony lasera, 30, 31
  etykieta o zagrożeniu na pokrywie lasera bez blokady, 22
  etykieta ostrzegająca o promieniowaniu, 30, 39
  etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy, 39
  etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej, 30
  etykiety na głowicy naświetlającej, 28
  etykiety na pokrywach dostępu, 22
  normy, 45
  pokrywa lasera zabezpieczona blokadą, 22
  produkt laserowy klasy 4, etykieta, 30, 31, 39
  przycisk zatrzymywania awaryjnego, 13
  samowolne naprawy, 6
  wyłącznie dla pracowników serwisu, 6
  zdejmowanie pokrywy, 6, 12
blokada pokryw urządzenia, 6, 12

C

CDRH, etykieta oświadczenia o zgodności z wymaganiami, 21
Center for Devices and Radiological Health, 45
certyfikacja FCC, etykieta, 34
ciecze, niebezpieczeństwa związane z, 8
ciśnienie (psi/bar), maksymalne, 27
CSA 60950-1, 42

D

data produkcji, 18, 29
Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC, 42, 46
Directive of Machinery 98/37/EC, 42
dociski magnetyczne, niebezpieczeństwa związane z
  uszkodzenie bębna, 9
  zakleszczenie palców, 8
  zakłócenia pracy stymulatora serca, 8
dociski, niebezpieczeństwa związane z
  uszkodzenie bębna, 9
  zakleszczenie palców, 8
  zakłócenia pracy stymulatora serca, 8

E

eksploatacja, zalecenia bezpieczeństwa, 3
elektryczne wartości znamionowe, 18
elektryczność, bezpieczeństwo
  etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu, 7
  niebezpieczeństwo porażenia prądem na skutek zalania cieczą, 8
  normy, 42
  przełącznik serwisowy, 6
  samowolne zdejmowanie pokryw, naprawy, modyfikacje, 6
  wyłączanie zasilania elektrycznego, 13
emisja, 8
emisja gazów, 8
EN 55022, Klasa A, 46
EN 55024, 46
EN 60204-1, 42
EN 60825-1, 45
EN 60950-1, 42
EN 61000-3-3, 46
etykieta „po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części”, 38
etykieta „zachować ostrożność w pobliżu ruchomych części”, 38
etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady, 25
etykieta informująca o blokadzie elektromagnetycznej, 24
etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu, 27
etykieta informująca o zagrożeniu ze strony lasera, 30, 31
etykieta ostrzegająca o dużym prądzie dotykowym, 23
etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu, 7, 23
etykieta ostrzegająca o promieniowaniu, 30, 39
etykieta ostrzegająca o pyłach i gazach uwalnianych do powietrza, 36
etykieta ostrzegająca o pyłach uwalnianych do powietrza, 35
etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy, 39
etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej, 30
etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami FCC, 45
etykieta oświadczenia o zgodności z wymaganiami CDRH, 45
etykieta pokrywy lasera bez blokady, 22
etykieta z przestrogą dotyczącą stabilności, 37
etykieta z tabliczką znamionową, 18, 42
etykiety
  blokada elektromagnetyczna, 24
  duży prąd dotykowy (rażeniowy), 23
  FCC, certyfikacja, 34

gazy i pyły uwalniane do powietrza, 36
gorąca powierzchnia, 26
identyfikacja, 17
maksymalne ciśnienie (psi/bar), 27
nie zbliżać rąk, 24
niebezpieczne napięcie, 7, 23
oświadczenie o zgodności z przepisami FCC, 21
oświadczenie o zgodności z wymaganiami CDRH, 21
po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części, 26, 38
pokrywa lasera bez blokady, 22
pokrywa lasera zabezpieczona blokadą, 22
produkt laserowy klasy 1, 20, 45
produkt laserowy klasy 4, 30, 31, 39
promieniowanie, 30, 39
przesłona głowicy naświetlającej, 30
przestroga dotycząca stabilności, 37
przysłona głowicy, 39
pyły uwalniane do powietrza, 35
ręczne wyłączanie blokady, 25
stymulator serca, ostrzeżenie, 27
tabliczka znamionowa, 18, 42
UDRC-BP, konfiguracja, 33, 34
wymiana bezpiecznika, 24
zachować ostrożność w pobliżu ruchomych części, 38
zagrożenie ze strony lasera, 30, 31
zgodność z przepisami, 17
znak CE, 18, 42
znak CSA International, 18, 29, 42
etykiety identyfikacyjne, 17

F

FCC, etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami, 21
filtry, 4, 8

G

gorąca powierzchnia, etykieta, 26

H

hałas, emisja, 46

I

instalacja, zalecenia bezpieczeństwa, 3

K

karta charakterystyki substancji niebezpiecznej, 7
komunikaty bezpieczeństwa zawierające informacje o zagrożeniach, informacje ogólne, 5
komunikaty bezpieczeństwa zawierające ostrzeżenia, informacje ogólne, 5
komunikaty bezpieczeństwa zawierające przestrogi, informacje ogólne, 5
komunikaty bezpieczeństwa, informacje ogólne, 5
komunikaty powiadamiające, informacje ogólne, 5
komunikaty, bezpieczeństwo, 5
konserwacja, zalecenia bezpieczeństwa, 4

L

Low Voltage Directive 73/23/EEC, 42

M

MSDS, 7

N

napięcie, niebezpieczne, 7, 23
naprawy, 6
nie zbliżać rąk, etykieta, 24
nośniki, niebezpieczeństwa związane z
emisja gazów z niedopuszczonych do użytku nośników, 8
ostre krawędzie płyt, 8
numer seryjny, 18, 29

O

oznaczenie C-Tick, 18

P

płyty, niebezpieczeństwa związane z
emisja gazów z niedopuszczonych do użytku nośników, 8
ostre krawędzie płyt, 8
po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części, etykieta, 26
pokrywa lasera zabezpieczona blokadą, 22
pokrywy
bez blokady, 22
bezpieczeństwo, 9, 14
blokada pokryw urządzenia, 10
ominięta blokada, 22
wyłącznie dla pracowników serwisu, 6, 22
zdejmowanie, 6, 12
pokrywy ochronne, 14
pożar, 9
produkt laserowy klasy 1, etykieta, 20, 45
produkt laserowy klasy 4, etykieta, 30, 31, 39
przekładki, niebezpieczeństwa związane z, 9
przełącznik serwisowy, 6, 25
przepisy, zgodność
bezpieczeństwo mechaniczne, 42
bezpieczeństwo urządzeń laserowych, 45
elektryczność, bezpieczeństwo, 42
EMI/EMC, 45
etykiety, 17
hałas, emisja, 46

R

rękawice ochronne, 8

S

sprężone powietrze, niebezpieczeństwa związane z, 8, 27
stół wyładowczy, 9, 10, 14, 38
stymulator serca, ostrzeżenie, 8, 27
szafka wentylatora, 23, 26
szafka zasilania, 24, 25

Ś

środki czyszczące, 8
środowisko pracy, wymagania, 46

T

termiczne głowice naświetlające, etykiety, 28
TSM, 42

U

UL 60950-1, 42
urządzenia technologii informacyjnej, 42

W

WE, deklaracja zgodności, 43, 44
woda, niebezpieczeństwa
  związane z, 8
wyłącznie dla pracowników serwisu, 3, 6, 25, 26, 38
wyłącznik zasilania, 9, 11, 12
wymagane przepisami prawa
  oznaczenie modelu, 42
wymiana bezpiecznika, etykieta, 24

Z

zabezpieczenia, 10
zatrzymywanie awaryjne
  przycisk, 13
  wyłącznik, 12
zgodność z wymogami EMI/EMC, 45
znak CE, 18, 42
znak CSA International, 18, 29, 42